

# SCHWANENSTADT

Amtsnachrichten, Berichte und Informationen der Stadtgemeind

FOLGE 4 · 11 Dezember 2017

AMTLICHE MITTEILUNG

Zugestellt durch Post.at

# JUNGBÜRGERFEIER DER REGION SCHWANENSTADT



Schwanenstädter Jungbürger/innen des Jahrganges 1999 mit dem Stadtrat von Schwanenstadt

"Unsere Jungbürger sind der wichtigste Rohstoff unseres Landes." – Darin sind sich Bgm. Kons. Karl Staudinger und Landesrätin Mag. Christine Haberlander einig.

115 Jungbürgerinnen und Jungbürger aus elf Gemeinden – Atzbach, Desselbrunn, Manning, Niederthalheim, Oberndorf, Pühret, Redlham, Rüstorf, Rutzenham, Schlatt und Schwanenstadt – wurden am Freitag, 20. Oktober 2017, in der Sporthalle "Vor der Au" in

Schwanenstadt, die wieder einen sehr festlichen Rahmen bot, in den Kreis der vollberechtigten und vollverantwortlichen Staatsbürger aufgenommen.

Zahlreiche Ehrengäste, unter ihnen die Festrednerin LR Mag. Christine Haberlander und NR Leo Steinbichler, und viele weitere Ehrenzeichenträger der Gemeinden sowie die Geistlichkeit waren gekommen, um mit ihrer Anwesenheit die Bedeutung dieser Verleihungszeremonie zu unterstreichen.

Fortsetzung auf Seite 5



tatt Hofstätter Schwapanstadt



Frohe Weihnachten und viel Glück im Neuen Jahr wünschen Bürgermeister Konsulent Karl Staudinger, der Gemeinderat sowie die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtgemeinde!

#### Weihnachten

Bäume leuchtend, Bäume blendend, Überall das Süße spendend, In dem Glanze sich bewegend, Alt und junges Herz erregend -Solch ein Fest ist uns bescheret, Mancher Gaben Schmuck verehret; Staunend schaun wir auf und nieder. Hin und her und immer wieder.

Aber, Fürst, wenn dir's begegnet Und ein Abend so dich segnet, Daß als Lichter, daß als Flammen Vor dir glänzten allzusammen Alles, was du ausgerichtet, Alle, die sich dir verpflichtet: Mit erhöhten Geistesblicken Fühltest herrliches Entzücken.

Johann Wolfgang von Goethe





#### Wieder geht ein Jahr zu Ende und es ist Zeit, ein wenig Rückschau auf dieses Jahr 2017 zu halten. In vielen Teilen unserer Stadt wurden im heurigen Jahr zahlreiche Baumaßnahmen an der Infrastruktur gesetzt. So wurden bereits Anfang dieses Jahres im Bereich des Sparkassenplatzes Kanal- und Wasserleitung neu verlegt und eine neue Oberfläche hergestellt. Nach dem Kanalbau wurden nun durch den Reinhaltungsverband auch die Straßenoberfläche in der Bahnhofstraße erneuert und ein neuer Geh- und Radweg bzw. Gehsteig von der Gemeindegrenze Oberndorf bis zur Bahnhofstraße und von der Bahnhofstraße bis in die Salzburger Straße errichtet. Ab dem Puchnerplatz wurde ebenfalls durch den Reinhaltungsverband ein neuer Kanal verlegt und die Straßenoberfläche neu hergestellt. Auch in der Agersiedlungsstraße wurde die Wasserleitung erneuert und eine neue Straßenbeleuchtung mit LED-Beleuchtungskörpern errichtet. Für das in diesem Zusammenhang entgegengebrachte Verständnis für die Beeinträchtigungen durch die umfangreichen Baustellen möchte ich im Nachhinein ein herzliches Dankeschön sagen.

Am Wohnbausektor hat sich ebenfalls sehr viel getan. In der Gmundner Straße/Ecke Bozener Straße wurden durch die Lenzinger Siedlungsgenossenschaft GSG zwei neue Wohnblocks mit 36 Wohnungen errichtet, die Anfang kommenden Jahres übergeben werden. Auch durch die ISG Siedlungsgenossenschaft wurde anschließend an die Werndlstraße ein neuer Wohn-

#### Liebe Schwanenstädterinnen! Liebe Schwanenstädter!

bau errichtet, der derzeit im Rohbau fertiggestellt ist und im Laufe des nächsten Jahres an 32 Mieter übergeben wird. Weiters wurde am ehemaligen Betriebsgelände der Firma Schiemer im Goldenen Simmer-Weg die Bauverhandlung für die Errichtung von 24 Eigentumswohnungen abgewickelt. Eine weitere große Wohnblocksiedlung wird im Bereich der Freiwilligen Feuerwehr in der Linzer Straße errichtet. Dort sollen in den nächsten Jahren rund 115 Wohnungen entstehen. Die Bauverhandlung hierfür wird Anfang des kommenden Jahres abgewickelt werden.

Für unsere Kleinsten wurde die im Vorjahr errichtete **Krabbelstube** um eine weitere Gruppe erweitert, sodass zur Zeit zwanzig Kleinkinder betreut werden können. Diese Baumaßnahme war deshalb notwendig, weil sich die Zahl der Anmeldungen so stark gesteigert hat, dass mit einer Gruppe und einigen Plätzen in der Krabbelstube Oberndorf nicht das Auslangen gefunden werden konnte.

Auch am Veranstaltungssektor hat sich wieder einiges getan in unserer Stadt. So gab es einige Veranstaltungen aus Anlass "390 Jahre Stadt Schwanenstadt", in bewährter Weise wurden das Konzert-Abonnement und der Internationale Kinder- und Jugendbuch-Wettbewerb sowie eine Reihe von Ausstellungen in der Stadtturmgalerie abgewickelt und die traditionellen Sportveranstaltungen wie das Paracycling-Radevent, ein Motorradrennen in Oberndorf sowie das Tennisturnier auf der UNION-Sportanlage abgehalten.

In der Gemeindestube hat sich ebenfalls einiges verändert. Eine ganze Reihe von MitarbeiterInnen hat aus den verschiedensten Gründen (Pensionierung, Krankheit, Verehelichung, Studienbeginn, Umorientierung) die Gemeinde verlassen. Sieben neue Mitarbeiterinnen haben daher im vergangenen Jahr ihren Dienst bei der Stadtgemeinde aufgenommen. Ich möchte die Gelegenheit wahrnehmen und allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die viele Jahre im Dienste der Stadtgemeinde

Schwanenstadt gestanden sind und ihre Arbeit mit vollem Einsatz erledigt haben, ganz herzlich danke sagen und für den weiteren Lebensweg alles Gute wünschen. Ich wünsche aber auch den neuen MitarbeiterInnen, dass es ihnen gelingen möge, die an sie gestellten Aufgaben ebenso zum Wohle aller Schwanenstädterinnen und Schwanenstädter zu erfüllen.

Aber auch eine ganz wichtige politische Entscheidung wurde im Herbst dieses Jahres durch die Wahl eines neuen Nationalrates, die von den MitarbeiterInnen der Stadtgemeinde sehr professionell abgewickelt wurde, gefällt. Dies hat natürlich neben dem laufenden Betrieb auch einen zusätzlichen Arbeitsaufwand für unsere Mitarbeiterinnen mit sich gebracht. Auch dafür bedanke ich mich recht herzlich bei den für die Vorbereitung und Durchführung Verantwortlichen.

Und weil wir schon beim Bedanken sind, möchte ich auch den Spendern der beiden Christbäume – Herrn Max Dämon aus Hainprechting und Familie Siegfried Reisenberger aus Rüstorf – ganz herzlich für die Zurverfügungstellung dieser wunderschönen Bäume danken, die gemeinsam mit der etwas adaptierten Weihnachtsbeleuchtung unseren Stadtplatz in der Zeit vor Weihnachten wieder in wunderschönem Glanz erstrahlen lassen.

Ich möchte aber auch die Gelegenheit wahrnehmen und Ihnen allen, liebe Schwanenstädterinnen und Schwanenstädter, anlässlich der kommenden Festtage recht frohe und besinnliche Weihnachten und für das neue Jahr 2018 alles Gute, Glück und vor allem Gesundheit wünschen und verbleibe

Ihr

Konsulent Karl Staudinger Bürgermeister



# OHA

#### INHALTSVERZEICHNIS Aktuelles aus dem Rathaus Jungbürgerfeier der Region Schwanenstadt Weihnachtswünsche der Stadtgemeinde Schwanenstadt Der Bürgermeister hat das Wort Berichte der Stadtratsmitglieder 8 Gemeinderatssitzung vom 5.10.2017 9 Blumenschmuckaktion 2017 Verleihung Auszeichnung "Gesunde Küche" 10 Gesunde Gemeinde Schwanenstadt: Rezept Weihnachts-Bratapfel 11 www.schwanenstadt.at - neues Design, neue Funktionen 12 Gem2Go - die Gemeinde-Info und Service App 13 Schwanenstädter Wandertag / Fahnenhissung "16 Tage gegen Gewalt an Frauen" 15 Mach Dich sichtbar - Warnwesten-Übergabe in der Volksschule 17 Sozialberatungsstelle Schwanenstadt 18 Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverband berichten 19

Schulen und Kinderbetreuungseinrichtungen	Seite
Schülerhort: Jahresrückblick	21
Jahresbericht der Volksschule	22 - 23
Jahresbericht SPORT NMS Schwanenstadt	24 - 25
Jahresbericht Neue Mittelschule 2 Schwanenstadt	26 - 29
Jahresbericht PTS – Polytechnische Schule	38 - 41
Jahresbericht Landesmusikschule Schwanenstadt	43

# Altersjubilare, Jubelpaare Sauna Schwanenstadt Öffnungszeiten Kundmachungen: Ärzte in Schwanenstadt, Sprechtage, Veranstaltungskalender, Apothekendienst, Restmüll/Biomüll/Altpapier/Gelbe Säcke, Ärztlicher und Zahnärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst, Unentgeltliche Rechtsberatung, Außenstelle der OÖ Gebietskrankenkasse, Öffentliches WC, Fundgegenstände, Laiendefibrillator, Altstoffsammelzentrum Schwanenstadt, Vereinsabende, Christbaum-Sammelaktion 33 - 37 Totengedenken 44 Sponsion Arnold Freisler, MSc. 45

Kulturelles	
Öffentliche Bibliothek Schwanenstadt: Wieder ein erfolgreiches Jahr	45
Konzert-Abo 2018 / Stadtturmgalerie Schwanenstadt	47
Verein Heimatmuseum	49

Sport- und Vereinswesen	
Alpenverein Schwanenstadt: Kinder-Kletterwochenende	51
Ankündigung Kaufinger Kinderschitag	51
Modellbahnclub Schwanenstadt: Weihnachtsausstellung	53
Stadtkapelle Schwanenstadt	54 - 55
50 Jahre ASKÖ Schwanenstadt	56
Fotoklub Schwanenstadt:	
Österr. Staatsmeister und OÖ. Landesmeister 2017	56 - 57
OÖ Familienbund: PAMAKI	59
Freiwillige Feuerwehr Schwanenstadt	61
ÖFB-Damenteamchef grüßt Fußball-Damen des SCS 08	63
Int. Hungarian Woman Championship – Open: Elena Kapsamer	63

Sonstiges	
Neu: Mitfahrbörsen zu den Bahnhöfen Vöcklabruck und Attnang-Puchheim	6
Jugendbeteiligung im Bezirk Vöcklabruck	6
Kundmachungen: Amtsnachrichten Schwanenstadt – Impressum / per Mail beziehen	6
GEM2GO: Die Gemeinde-Info und Service App	6
Kabarett: Comedy-Hirten – Neues Programm	6



#### Fortsetzung von Titelseite:

Im einleitenden Interview betonte Bgm. Konsulent Karl Staudinger die Wichtigkeit der jungen Menschen für die weitere Entwicklung unseres Landes und lud alle Jungbürger/innen ein, teilzunehmen an der Gemeinde- und Vereinsarbeit, mitzugestalten und dabei zu sein, sich nicht auf die anderen zu verlassen, sondern sich selbst darum zu kümmern, dass etwas geschieht. Bildung, Stärke, Verantwortung, Zusammenhalt – auf diesen Pfeilern beruhe der Erfolg und unsere Zukunft und letztendlich die Freude darüber, was erreicht werden konnte.

Landesrätin Mag. Christine Haberlander wandte sich in ihrer Festrede mit sehr persönlichen Worten an die jungen Bürger/innen. Sie betonte die Wichtigkeit von Verantwortung, kritischer Auseinandersetzung mit der Gesellschaft, Bildung und die Ergreifung von Chancen.

Durch den Abend führte in charmanter Weise Moderatorin Kati Hochhold. In einzelnen Interviewrunden wurden die Jungbürger von der Moderatorin zu verschiedenen Themen – Volljährigkeit, Übernahme von Pflichten, Ausbildung, Pläne etc. – befragt.

Anschließend wurden einzelne Jungbürger/innen von ihren Bürgermeister/innen für besondere Leistungen ausgezeichnet:



Festrednerin Landesrätin Mag. Christine Haberlander

#### Fotoklub Schwanenstadt:

Rosalie Ahamer aus Kaufing (ua "Jugendstaatsmeisterin 2016") Julia Schwarzlmüller, Lebertsham (ua "Jugendlandesmeisterin 2016 und 2017")

#### Schwimmen:

**Patrick Lenzeder aus Redlham** (ua vielfacher Landes- und Staatsmeister in verschiedenen Schwimmlagen)

Leichtathletik / Laufen / Mittelstrecken 800 - 5000 m:

**Lisa Maria Oberndorfer aus Redlham** (ua vielfache Landes- und Staatsmeisterin)

#### Kurzfilm:

Julia Nöhammer aus Rüstorf (Erwin-Wenzl-Preis)

Nach der Verleihung der Jungbürgerbriefe durch die jeweiligen Bürgermeister/innen wurde das exquisite Buffet eröffnet und alle konnten sich vom Team des Hotels Lindner aus Vöcklabruck kulinarisch verwöhnen lassen. Musikalisch umrahmt wurde die Jungbürgerfeier von der jungen Band "SHE's the man".



... die geehrten Jungbürger ...

(v.l.n.r. Bgm. Kons. Karl Staudinger, Landesrätin Mag. Christine Haberlander, Bgm. Rupert Imlinger, Julia Schwarzlmüller, Julia Nöhammer, Rosalie Ahamer, Patrick Lenzeder, Lisa Maria Oberndorfer, Bgm. Johann Forstinger, Bgm. Mag. Pauline Sterrer)











Karl Staudinger Bürgermeister Finanzen / Kultur / Wohnen

#### **Finanzen**

Zur Zeit wird an der Erstellung des Budgets für das Finanzjahr 2018 gearbeitet. Durch die vom Land Oberösterreich beschlossene "Finanzierung neu" ergeben sich gerade auch für unsere Gemeinde wesentliche Einschnitte bei den Landeszuschüssen und Bedarfszuweisungsmitteln. Damit werden künftige Bauvorhaben weiter aufgeschoben werden müssen und die Finanzierungszuschüsse über einen wesentlich längeren Zeitraum erstreckt werden. Aber auch die vom Landtag beschlossene Schuldenbremse wird es für die Gemeinden schwieriger machen, heranstehende Bauvorhaben zeitnahe abzuwickeln. Es ist daher sehr erfreulich, dass die wichtigsten Vorhaben der vergangenen Jahre, wie zB auch

die Errichtung der Neuen Mittelschule 1 und Landesmusikschule, noch in das alte Finanzierungsschema gefallen sind.

Die vom Nationalrat beschlossene Aufhebung des Pflegeregresses wird auch für die Stadt Schwanenstadt ganz erhebliche Mehrausgaben mit sich bringen, sollte der Bund seine Zusage auf volle Abgeltung der entstehenden Mehrkosten nicht einhalten. Insgesamt aber wird der Sozialhilfebeitrag eine erhebliche Steigerung erfahren und damit eine ganz wesentliche Ausgabenpost im ordentlichen Haushalt darstellen. Aber auch der Krankenanstaltenbeitrag erfährt für das Jahr 2018 eine beträchtliche Erhöhung. Es ist deshalb zu hoffen, dass auf der Einnahmenseite die angesprungene

Konjunktur zu Mehreinnahmen führen wird, sodass es gelingen kann, bei absoluter Sparsamkeit auch für 2018 ein ausgeglichenes Budget zu erstellen. Dass dies auch in unserer Stadt manche Investition verzögern oder gar verhindern wird, muss leider befürchtet werden. Es wird daher künftig nicht möglich sein, alle Wünsche, die aus der Gemeindebevölkerung kommen, zu erfüllen, wofür ich bereits jetzt um Ihr Verständnis bitte.

#### Kultur

Im Kulturbereich wird es ebenfalls schwieriger werden, alle Angebote – von den Ausstellungen in der Stadtturmgalerie über das Kultur-Abonnement bis hin zum Kinder- und Jugendbuch-Wettbewerb – in vollem Umfang weiterzuführen. Dies auch deshalb, weil befürchtet werden muss, dass aufgrund der Einsparungen im Landesbudget die gewährten Landeszuschüsse nicht mehr im bisherigen Umfang gewährt werden.

Für die Veranstaltungen, die im Rahmen des 390-Jahr-Jubiläums unserer Stadterhebung durchgeführt wurden, danke ich dem Heimathausverein und den Mitgliedern des Kulturausschusses sehr herzlich.

#### Wohnen

Die von mir bereits im letzten Nachrichtenblatt beschriebenen Wohnbauten sind schon sehr weit fortgeschritten.

So sollen die Miet/Kauf-Wohnungen der GSG Lenzing in der Gmundner Straße Ende dieses/Anfang nächsten Jahres vergeben werden. Die derzeit in Bau befindlichen Mietwohnungen der ISG sollen dann im Herbst 2018 an die Mieter übergeben werden. Diese Wohnungen sind bereits jetzt praktisch fix vergeben. Der Wohnbau der Gesswein-Gruppe soll Anfang des kommenden Jahres begonnen werden.



**Gerhard Igelsböck** Vizebürgermeister

#### **Gesunde Gemeinde:**

Unter Vorsitz von GR Alois Hüttner haben folgende Veranstaltungen 2017 der gesunden Gemeinde stattgefunden: "Verkehrssicherheit für Senioren", "Bewegung und Ernährung", "Joga-Kurs" und "Selbstverteidigung für Jugendliche". Der Jahresschwerpunkt der "Gesunden Gemeinde" für 2018 ist "Frauengesundheit". Die gute Arbeit wurde heuer mit dem Qualitätszertifikat ausgezeichnet. Danke an alle Mitwirkenden für die gute Arbeit.

#### Sozial-, Senioren- und Gesundheitsausschuss:

Auch heuer gibt es wieder die Weihnachtsunterstützung. Wenn die Voraussetzungen erfüllt

werden, bekommen sozial bedürftige Personen € 50,00 Weihnachtsunterstützung. Diese wird in Form eines Gutscheines gewährt, der in Schwanenstädter Geschäften zum Einkaufen genützt werden kann. Davon ausgenommen sind der Einkauf von Zigaretten und Alkohol. Es freut mich, dass die Stadtgemeinde Schwanenstadt wieder diesen sozialen Beitrag leistet.

#### Schwanenstädter Senioren-Weihnachtsfeier:

Es ist wieder soweit! Das Weihnachtsfest und das neue Jahr kommen immer näher. Wie in den vorangegangenen Jahren lädt auch heuer die Stadtgemeinde, auf Initiative des Sozial-, Senioren- und Gesundheitsausschusses, alle Schwanenstädterinnen und Schwanenstädter, die das 70. Lebensjahr vollendet haben, zur der Senioren-Weihnachtsfeier ein. Diese findet am Mittwoch, 20. Dezember 2017, um 11:30 Uhr, im Gasthaus Gruber statt.

Auch unsere Seniorenheimbewohnerinnen und Bewohner laden wir zu einer Weihnachtsfeier im Seniorenheim Schwanenstadt ein. Diese Feier findet am Donnerstag, den 21. Dezember 2017 um 15:30 Uhr statt.

Ich bedanke mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Stadtamtes, des Bauhofs und des Seniorenheimes Schwanenstadt für ihren Einsatz zum Wohle der Schwanenstädter Bevölkerung.

Liebe Schwanenstädterinnen und Schwanenstädter, ich wünsche Ihnen für die bevorstehende Weihnachtszeit friedvolle Tage und für das Jahr 2018 viel Freude und vor allem Gesundheit.

Ihr Gerhard Igelsböck

#### DR. MED. ALEXANDER SCHWERTNER Oberarzt am Klinikum Wels/Grieskirchen

Wahlarzt Facharzt für Unfallchirurgie Schwerpunkt Fußchirurgie, Sportverletzungen, Infiltrationstherapie (ACP)

Rosenweg 5, 4690 Schwanenstadt Telefon 076 73 / 418 88 www.alexanderschwertner.com

Ordination: Mittwoch von 16.00 bis 19.00 Uhr Termine nach telefonischer Vereinbarung





### **GEMEINDERATSSITZUNG VOM 5.10.2017**

#### **Hochwasserschutz Schwanenstadt**

Der Wasserverband Hochwasserschutz Schwanenstadt-Umgebung hat in seiner Mitgliederversammlung einstimmig die Aufnahme eines Darlehens in Höhe von € 730.000,— für den Ankauf von Grundstücken zur Erweiterung des Hochwasserversickerungsbeckens Oberndorf beschlossen. Für die Aufnahme des Darlehens ist es notwendig, dass die am Verband beteiligten Gemeinden die Haftung im Verhältnis ihres Anteiles am Verband übernehmen. Demnach enfällt ein Haftunsbetrag für die Stadtgemeinde Schwanenstadt in Höhe von € 328.500,—. Die Haftungsübernahme wurde mehrheitlich beschlossen.

Änderung des Flächenwidmungsplans Nr. 4; Änderungsplan 4.17, betreffend die Grundstücke Nr. 515/1 und 515/2, EZ 468, KG 50215 Schwanenstadt (Stadtgemeinde Schwanenstadt, Vor der Au)

Der Gemeinderat hat die Änderung des Flächenwidmungsplans Nr. 4, Änderungsplan 4.18, betreffend die Umwidmung von Teilen der Grundstücke 876 und 877, EZ 977 KG Schwanenstadt, von derzeit

Grünland auf eingeschränktes gemischtes Baugebiet unter Ausschluss betriebsfremder Wohnnutzung - vorbehaltlich der wasserrechtlichen Genehmigung der erforderlichen Aufschüttungen und baulichen Maßnahmen auf diesen Grundstücken – mehrheitlich beschlossen.

#### Audit familienfreundliche Gemeinde; Beteiligung der Stadtgemeinde Schwanenstadt

Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen, das Audit "Familienfreundliche Gemeinde" als einen kommunalpolitischen Prozess einzuführen. Ziel des Audits ist es, das Vorhandensein familienfreundlicher Maßnahmen in der Gemeinde zu identifizieren und den Bedarf an weiteren Maßnahmen zu ermitteln. Unter Einbindung aller Generationen und Fraktionen, von Wirtschaft, Vereinen, etc. entwickelt eine Projektgruppe anhand von definierten Lebensphasen und Handlungsfeldern individuell und bedarfsorientiert neue Maßnahmen zur Erhöhung der Familienfreundlichkeit.





### **BLUMENSCHMUCKAKTION 2017**

Auch im heurigen Jahr haben sich wieder zahlreiche Schwanenstädterinnen und Schwanenstädter an der Blumenschmuckaktion beteiligt und leisteten damit einen wesentlichen Beitrag zur Gestaltung des Ortsbildes. Die Bewertung durch die Jury war am 31. Juli 2017 und erfolgte wieder in vier Kategorien. Erstmals war es auch möglich, eigene Fotos bis Mitte September an uns zu übermitteln.

# Schönste Häuser gesamt mit Fassaden und Vorgarten:

Schöpf Christine Agersiedlung 27 Hepp Erna Johann Papst-Straße 7 Helmberger Sonja Gmundner Straße 59a

#### Schönste Hausgärten:

Neubacher Gustav Greimelweg 4 Staudinger Mathilde Eglsee 38 Kirchschlager Andreas Stifterstraße 30

#### Schönste Hausfassaden:

Stritzinger Brigitte Gewerbesiedlung 4 Helmberger Leopoldine Gmundner Straße 59

#### Schönster Fenster- und Balkonschmuck:

Loipetsberger Heidemarie
Aschenbrenner Ursula
Hager Veronika
Lint Maria
Oberhumer Floriana

Keplerstraße 2/24
Gmundner Straße 53/9
Kaplanstraße 3/10
Kaplanstraße 3
Keplerstraße 1



Helmberger Sonja

Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer wurden am 24. Oktober zu einer kleinen Feier eingeladen und für ihre Mühe um den schönen Blumenschmuck gewürdigt.

Von unserem Gast, Landesgärtnermeister-Stv. Christoph Buttinger vom Blumenhaus Mayer in Lenzing, erhielten die Besucher interessante Tipps rund um ein erfolgreiches Gartenjahr.

Bürgermeister Konsulent Karl Staudinger möchte sich aber bei allen Schwanenstädterinnen und Schwanenstädtern für die vielen Stunden bedanken, die jedes Jahr aufgewendet werden, um das Ortsbild von Schwanenstadt durch den schönen Blumenschmuck aufzuwerten.



Schöpf Christine



Vorne links nach rechts: Heidemarie Loipetsberger, Ursula Aschenbrenner, Gustav Neubacher, Brigitte Stritzinger, Veronika Hager, Leopoldine Helmberger Dahinter: Landesgärtnermeister-Stv. DI Christoph Buttinger, Bürgermeister Konsulent Karl Staudinger, Gärtnermeister Alexander Seufer-Wasserthal, Sonja Helmberger, Christine Schöpf, Andreas Kirchschlager, Mathilde Staudinger

# VERLEIHUNG AUSZEICHNUNG "GESUNDE KÜCHE"

Das oberösterreichische Netzwerk Gesunder Kindergarten steht für ein ganzheitliches Gesundheitsförderungskonzept, das Kinder, Eltern und Bezugspersonen, Kindergartenpersonal, Verpflegungsbetriebe und die Arbeitskreise der Gesunden Gemeinden gleichermaßen anspricht und involviert.

Der Kindergarten in der Linzer Straße, der Verpflegungsbetrieb und die Gesunde Gemeinde Schwanenstadt haben sich im Zeitraum vom 01.09.2015 bis 31.08.2017 an der Startphase des Netzwerkes "Gesunder Kindergarten" beteiligt und die Kriterien erfüllt.

Am 10.11.2017 wurde im Rahmen einer feierlichen Verleihung in den Linzer Redoutensälen die Auszeichnung "Gesunde Küche" an den Küchenleiter des Seniorenheimes Herrn Kurt Hammer und am 13.11.2017 die Auszeichnung "Gesunder Kindergarten" an die Leiterin des Kindergartens in der Linzer Straße Frau Gerti Doblhammer durch Frau LR Mag. Christine Haberlander überreicht.



Von links nach rechts: Heimleiter Egon Mittermair, Küchenleiter Kurt Hammerer, LR Mag. Christine Haberlander, AL Albert Berger



Von links nach rechts: LR Mag. Christine Haberlander, Iris Kienberger, Kindergartenleiterin Gerti Doblhammer, Mag. Sabine Stiebler, Heinrich Gmeiner





# **GESUNDE GEMEINDE SCHWANENSTADT**



#### WEIHNACHTS-BRATAPFEL

#### **Zutaten:**

- 6 mittelgroße Äpfel (süß-säuerlich)
- Zitronensaft
- 100 g Mandeln gemahlen
- 30 g Zucker
- 30 g Butter
- 1/8 l Weißwein (für Kinder durch Apfelsaft ersetzen)
- 1/8 l Wasser
- 1 EL Honig
- 3 Zimtstangen
- 8 Sternanis
- 1 Schale von einer unbehandelten Orange
- 2 EL Mandelblättchen oder gehackte Pistazien

#### **Zubereitung:**

- Äpfel waschen und das Kerngehäuse ausstechen. Mandeln mit Zucker und Butter vermengen und die Äpfel damit füllen.
- Die Äpfel dicht nebeneinander in eine ofenfeste Form setzen und mit Wein und Wasser untergießen. Jeden Apfel mit etwas



Honig beträufeln und die in Stücke gebrochenen Zimtstangen, Sternanis und Orangenzesten über die Äpfel streuen.

- Im vorgeheizten Rohr bei 180 200°C ca. 50 min garen und dabei öfters mit der Flüssigkeit übergießen.
- Die Bratäpfel mit gerösteten Mandelblättchen bestreut servieren.

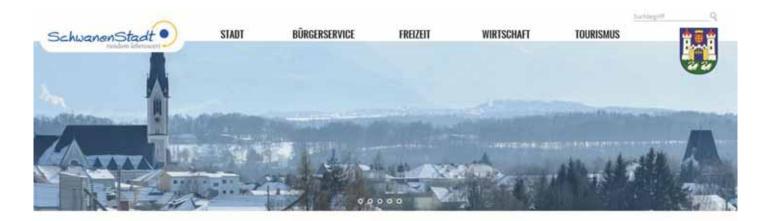
Die Gesunde Gemeinde Schwanenstadt wünscht Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



TELEFON 0 76 73/69 70 · FAX DW18 · EMAIL OFFICE@SCHIERL.AT

Wir wünschen allen SchwanenstädterInnen frohe Festtage und ein gutes, neues Jahr!

# www.schwanenstadt.at - NEUES DESIGN, NEUE FUNKTIONEN.









BURGERSERVICE

FÜR SIE NUR DAS BESTE Alle interessanten Daten



VERWALTUNG

UNSER SCHWANENSTADT Informationen rund um die



FREIZEIT

ZEITVERTREIB FÜR JEDERMANN Ob Sport, Kultur oder Bildung.



VERANSTALTUNGEN

WAS GIBT ES NEUES Alie Events in Schwanenstadt

Seit kurzem ist der neu gestaltete Internetauftritt der Stadtgemeinde Schwanenstadt online.

Durch die enge Zusammenarbeit zwischen der Stadtgemeinde Schwanenstadt und dem Tourismusverband, entstand eine Homepage die viele tolle Möglichkeiten bietet. Informationen über die Schwanenstädter Wirtschaft, neue Informationsmöglichkeiten über Veranstaltungen und vieles mehr.

Auf der "persönlichen Seite" kann sich jeder Bürger ein Login erstellen und seinen Teil zur neuen Seite beitragen. Vereine, Wirtschafts-

treibende und Veranstalter können sich einfach und unkompliziert präsentieren.

Mit über 20.000 Seitenansichten und über 5.000 Usern monatlich (eindeutige Zählung), erfreut sich die Seite der Stadtgemeinde Schwanenstadt großer Beliebtheit. Die Tendenz aufgrund des neuen Internetauftritts ist stetig steigend. Fast die Hälfte der User verwenden Mobilgeräte. Das neue App "Gem2Go" sei daher allen Handynutzern ans Herz gelegt, die von und über ihre Gemeinde am Laufenden bleiben möchten.





# GEM2GO – DIE GEMEINDE INFO UND SERVICE APP

Du willst wissen was sich in Schwanenstadt so tut? Gem2Go – Die Gemeinde Info und Service App bringt dir immer aktuelle Infos. Jetzt auch für Schwanenstadt!



#### Infos für Gemeindebürger

Gem2Go stellt schnell und unkompliziert Informationen für Bürger und Besucher der Gemeinde zur Verfügung.

Allgemeine Neuigkeiten, Veranstaltungskalender, Gemeindezeitung, Müllkalender und vieles mehr sind so mit einem Fingerwisch, auf dem Smartphone oder Tablet, verfügbar.

#### Die Zukunft ist mobil

Smartphones und Tablets sind allgegenwärtig. Die Menschen wollen Information immer und überall abrufen können und genau das bietet Gem2Go für Gemeinden.

Beispiel: Man sitzt gerade im Kaffeehaus auf dem Hauptplatz und überlegt sich mit der Freundin oder dem Freund, was man abends unternehmen könnte. Das Internet am Smartphone durchzuschauen ist aufgrund des kleinen Bildschirms nicht einfach und dann werden wieder Veranstaltungen angezeigt, die weiter weg stattfinden.

Mit dem integrierten Veranstaltungskalender in Gem2Go werden alle Veranstaltungen in der ausgewählten Gemeinde auf einen Blick angezeigt. So ist der Abend gerettet.

#### **Gem2Go Erinnerungsfunktion**

Mit Gem2Go hat man seinen persönlichen Assistenten immer dabei. Eine Push-Nachricht erinnert beispielsweise rechtzeitig über den aktuellen Termin für die Müllabholung.

Auch an Veranstaltungen erinnert Gem2Go per Push-Information. Und die Stadtgemeinde kann Bürger über wichtige Dinge aktiv informieren.

Jetzt einfach ausprobieren! Die kostenlose App gibt es für iPhone, iPad, Android und Windows Phone.

Mehr Infos unter www.gem2go.at/Schwanenstadt





#### **GUTES SEHEN IST KEIN ZUFALL**

Mit unserer speziellen Seh-Analyse bekommen wir genaue Einblicke über Ihre persönlichen Sehanforderungen. Scharfes Sehen alleine ist uns nicht genug – Komfortables ermüdungsfreies Sehen ist unser Anspruch! Mittels Präzisionsmessung und einer 3D-Brillenglasbestimmung ermitteln wir Ihre exakten Brillenglaswerte. Für ein Seherlebnis, so einzigartig wie Sie selbst.



#### WIR TUN WAS WIR KÖNNEN UND KÖNNEN WAS WIR TUN.

In unseren gemütlichen und modernst ausgestatteten Räumlichkeiten in Schwanenstadt nehmen wir uns ausreichend Zeit für Sie. Wir bieten Ihnen kompetente, freundliche Beratung und innovative, hochwertige Produkte im Bereich Sehen und Hören. Das ist unsere Philosophie und unser langjähriges Erfolgsrezept.

Inh. Thomas Schwaiger Optiker- und Hörakustikmeister



Schwaiger Augenoptik | Hörakustik Sparkassenplatz 1, 4690 Schwanenstadt T+43 (0) 7673 / 23 37 office@sehenundverstehen.at www.sehenundverstehen.at



#### WAS MAN AM BERG ALLES SEHEN. HÖREN UND ENTDECKEN KANN

Mit diesem Abschnitt einen kostenlosen Brillenträger- bzw. Hörgeräte-Servicecheck machen oder eine Brille oder ein Hörgerät kaufen und am Gewinnspiel teilnehmen:



# KENNENLERN BONUS

GEWINNEN SIE EINEN AUFENTHALT FÜR 2 PERSONEN IM WERT VON € 600,-

im HOTEL FEUERBERG\*\*\*\* AUF DER GERLITZEN www.hotel-feuerberg.at Machen Sie mit und nutzen Sie Ihre Chance auf den Gewinn.

abzeichen und eine Urkunde.



# TRADITIONELLER SCHWANENSTÄDTER WANDERTAG AM 26.10.2017

Am Nationalfeiertag fand zum 44sten Mal der traditionelle Schwanenstädter Wandertag statt.

Insgesamt nahmen 226 registrierte Wanderer teil. Start und Ziel war bei der Neuen Mittelschule 2 Schwanenstadt.

Bei angenehmen Herbsttemperaturen ging es von dort aus Richtung Römerberg. Nach der Querung des 88er ging man in Staig Richtung Kaufinger Agerbrücke bis zum UNION-Clubheim. Hier war auch die erste Lab- und Raststation.

Nach einer kleinen Stärkung ging es weiter entlang der Ager bis nach Erlau. Von dort aus nach Hainprechting und beim Kreisverkehr in der Salzburger Straße waren wir über die Krackowizer- und Huberstraße zur Unterführung nach Oberndorf bei Schwanenstadt unterwegs.

Anschließend wanderten wir zur ehemaligen Rennstrecke. Dann ging es zum Fuchsen zur nächsten Labstelle. Dort reichte der MSV Schwanenstadt köstliche Aufstrichbrote und Getränke. Die Labstelle wurde bei Herrn Bgm. Rupert Imlinger eingerichtet. Gut gestärkt ging es dann weiter Richtung Niederholzham bis zur Neuen Mittelschule 2. Dort gab es für alle Wanderer ein Wander-

Der Wandertag wurde vom ASKÖ Schwanenstadt, der UNION Schwanenstadt und dem MSV Schwanenstadt ausgerichtet.

# FAHNENHISSUNG "16 TAGE GEGEN GEWALT AN FRAUEN"

Die Stadtgemeinde Schwanenstadt setzt auch heuer wieder ein Zeichen zur Aktion "16 Tage gegen Gewalt an Frauen" und hisste die Fahne.

Am 25. November fand der internationale Tag gegen Gewalt an Frauen statt.

Bis zum 10. Dezember – dem internationalen Tag der Menschenrechte – hängt die Fahne vor der Stadtgemeinde.







von ca.  $3m^2 = 9m^3$ ,  $6m^2 = 18m^3$ ,  $12m^2 = 36m^3$ , ....bis  $300m^2$ !

Für Privat und Gewerbe - sauber, trocken, versperrbar und in Ihrer Nähe!

4690 Schwanenstadt, Linzerstraße 39 - Info unter Tel.: **0664 330 30 69 -** Mail: **groetzl.lieselotte@gmail.com** 



# MACH DICH SICHTBAR – WARNWESTEN-ÜBERGABE IN DER VOLKSSCHULE

Wie wichtig es ist, sich als Fußgänger auf der Straße gut sichtbar zu machen, erkennt man an der Zahl der Unfälle, die bei Dunkelheit und schlechten Sichtverhältnissen passieren.

Jedes Jahr zu Schulbeginn erhalten alle Schulanfängerinnen und Schulanfänger von Bürgermeister Konsulent Karl Staudinger und dem Zivilschutzbeauftragten von Schwanenstadt, Herrn LBD-Stv. Robert Mayer, MSc., Kinder-Warnwesten überreicht. Die Warnwesten werden vom Oberösterreichischen Zivilschutzverband zur Verfügung gestellt.

Den Volksschülern wurde bei der Übergabe die Wichtigkeit von reflektierender Kleidung am Schulweg erklärt, insbesondere das Tragen der Warnwesten, um dadurch die eigene Sichtbarkeit bei Dunkelheit und Nebel im Straßenverkehr zu verbessern.

In den Wintermonaten wird nochmals eine Überprüfung der Warnwesten-Tragehäufigkeit bei den Volksschulkindern durchgeführt, wobei jene Kinder eine kleine Aufmerksamkeit erhalten, die ihre Warnweste regelmäßig tragen.

Seitens des Zivilschutzverbandes und der Stadtgemeinde Schwanenstadt ergeht der Appell an alle Autofahrer, in den Morgen- und Mittagsstunden im Nahbereich von Schulen und Kindergärten die Fahrgeschwindigkeit zu reduzieren und besonders aufmerksam zu fahren!















# Sozialberatungsstelle Schwanenstadt

Ansprechpartnerin Marianne Maresch Leiterin der Sozialberatungsstelle Schwanenstadt



#### Rat und Orientierung bei sozialen Fragen

#### Information über alle

#### regionalen und überregionalen Hilfsangebote:

Anlaufstelle für die Bevölkerung, Information über die Vielzahl der sozialen Angebote für alle Menschen, Zusammenarbeit und Vernetzung mit den Sozialeinrichtungen;

#### Hilfestellung bei Behördenangelegenheiten:

Bedarfsorientierte Mindestsicherung, Befreiungsanträge, Pflegegeldanträge, Anträge auf Altenheimunterbringung, Behindertenpass ...

#### Unterstützung pflegender Angehörige:

Vermittlung mobiler Dienste im Pflege- und Sozialbereich: Hauskrankenpflege, Altenbetreuung, Essen auf Räder, ..., Hausbesuche wenn notwendig:

#### Abklärung in sozialen Notlagen:

Rat und Hilfe in schwierigen Lebenssituationen und sozialen Notlagen - Hilfe bei drohender Wohnungslosigkeit;

#### Ich wünsche allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr 2018!



#### Sozialberatungsstelle Schwanenstadt

Krankenhausstraße 14/7 · 4690 Schwanenstadt E-mail: sbs.schwanenstadt@sozialberatung-vb.at

Telefon: 07673 / 75 2 57

#### Bürozeiten:

Montag bis Donnerstag 8:00 bis 12:00 Uhr und nach telefonischer Terminvereinbarung

#### **UNSERE REISEWELT-REISEN 2017/18**



#### **HOLLAND & BELGIEN FLUSSKREUZFAHRT MS SWISS PEARL**

- Linienflug ab/bis Linz nach Amsterdam6 Tage/5 Nächte Kreuzfahrt inkl. Vollpension • Inklusive Stadtbesichtigung in Amsterdam REISETERMIN: 20.04. – 25.04.2018



#### RHEIN-MAIN-DONAU FLUSSKREUZFAHRT MS AMADEUS ELEGANT

- Busanreise von Oberösterreich nach Köln
- 8 Tage/7 Nächte Kreuzfahrt inkl. VollpensionStadtrundgang Köln
- Hausabholung in Oberösterreich
- 27.08. 03.09.2018



#### STOCKHOLM **VENEDIG DES NORDENS**

- Charterflug ab/bis Linz nach Stockholm Unterbringung im Hotel der guten Mittelklasse
   Stadtrundfahrt Stockholm
- 3 x Übernachtung/Frühstück 10.05. 13.05.2018 (Christi Himmelfahrt)



#### TALLINN **KULTURERBE DER UNESCO**

- Charterflug ab/bis Linz nach Tallinn Unterbringung im Hotel der guten Mittelklasse
- 2 x Übernachtung/FrühstückStadtrundfahrt Tallinn
- 19.05. 21.05.2018 (Pfingsten)



#### **IHRE REISEPROFIS IN SCHWANENSTADT!**

#### **WENN EINER EINE REISE TUT...**

#### ...DANN SOLLTE ER SICH VON PROFIS BERATEN LASSEN!

Sicher, unkompliziert und kompetent stehen Ihnen die MitarbeiterInnen der Reisewelt Schwanenstadt persönlich zur Seite. Die Reisewelt setzt bei ihren Reisen auf höchste Qualität. Somit sind Sie als Kunde weltweit in den besten Händen. Lassen Sie sich noch heute beraten!





Reisewelt GmbH, Stadtplatz 55, 4690 Schwanenstadt Tel. 07673/4808, schwanenstadt@reisewelt.at und 29 x in Österreich



# STANDESAMTS- UND STAATSBÜRGERSCHAFTS-VERBAND BERICHTEN:

Bis 13. November 2017 wurden beim Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverband Schwanenstadt – nach Gemeinden aufgegliedert – folgende Personenstandsfälle beurkundet (es sind dies jene Personenstandsfälle, die im Verbandsgebiet eingetreten sind):

Die meisten neuen Erdenbürger der zum Verbandsgebiet gehörenden Gemeinden wurden in den umliegenden Krankenhäusern oder Klini-

ken geboren. In den einzelnen Verbandsgemeinden konnten folgende Kinder verzeichnet werden.

Im Berichtszeitraum wurden 61 Staatsbürgerschaftsnachweise ausgestellt, wovon sieben aus der Gemeinde Oberndorf beantragt wurden, einer aus Pitzenberg, sechs aus Pühret, vier aus Redlham, einer aus Rutzenham, neun aus Schlatt und 21 aus Schwanenstadt. Zwei Staatsbürgerschaftsnachweise wurden für Bürger, die nicht im Verbandsgebiet gemeldet sind, ausgestellt. Zehn Staatsbürgerschaftsnachweise wurden gebührenfrei ausgestellt für Kinder, die das 2. Lebensjahr noch nicht vollendet hatten.

C	Eheschließungen		Sterbefälle		Hausgeburten	
Gemeinde	männl.	weibl.	männl.	weibl.	männl.	weibl.
Oberndorf b. Schwanenstadt	0	1	1	0	0	1
Pitzenberg	0	0	0	1	0	0
Pühret	1	0	2	0	0	0
Redlham	2	2	1	1	0	1
Rutzenham	2	0	1	1	0	0
Schlatt	2	3	0	1	0	0
Schwanenstadt	9	9	9	11	0	0
Auswärtige	7	6	1	0	0	0
Zusammen	(44 Perso	onen = 22 ingen)	30 Ster	rbefälle	2Hausge	burt(en)

Gemeinde	Knaben	Mädchen	Gesamt
Oberndorf b. Schwanenstadt	9	4	13
Pitzenberg	3	5	8
Pühret	3	3	6
Redlham	9	5	14
Rutzenham	1	2	3
Schlatt	6	6	12
Schwanenstadt	19	23	42
Zusammen	50	48	98







# ACHLEITNER + PARTNER Steuerberatung GmbH wünscht Ihnen ein erfolgreiches neues Jahr 2018

Die Partner der Kanzlei, **Dr. Hubert Achleitner, Mag. Markus Zweimüller MBA** und **Mag. Christoph Müller**, verstärkt durch die Prokuristinnen **Mag. Brigitte Preiss** und **Birgit Pill-Hubert**, sind stolz, Sie auch im neuen Jahr bei herausfordernden Aufgaben begleiten und unterstützen zu dürfen.

Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Vöcklabruck, Schwanenstadt und Frankenburg kümmern sich mit Kompetenz und Engagement um Ihre Anliegen und wünschen Ihnen erholsame Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr.

### ACHLEITNER + PARTNER

www.achleitner-partner.at

Steuerberatung GmbH

Vöcklabruck

Schwanenstadt

Frankenburg



# SCHÜLERHORT: JAHRESRÜCKBLICK

#### Das Hortteam 2017 stellt sich vor:

Leitung u. gruppenführende Pädagogin: Martina Ivkic (Mitte Bild) Gruppenführende Pädagoginnen:

Julia Huber (vorne links), Christine Wiener (vorne rechts) Helferinnen:

Sabine Bachmair (rechts oben), Haditza Salihovic (links oben), Michaela Penn (nicht am Bild), Starzinger Martina (links Mitte)

Im Schuljahr 2016/2017 besuchten 65 Kinder in 3 Gruppen, davon 2 Regelgruppen und 1 Integrationsgruppe, den Hort. Unsere pädagogische – didaktische Arbeit mit den Kindern ist geprägt von unserem selbst erarbeiteten Leitbild.

- Bei uns sollen sich alle geborgen, angenommen und wohl fühlen können.
- Jahreskreisschwerpunkte, Feste, Traditionen und verschiedene Bräuche werden im Miteinander gelebt und erlebt.
- Wir achten die Kinder in ihrer Einmaligkeit und nehmen ihre Bedürfnisse und Wünsche wahr. So unterstützen wir die Entwicklung der Persönlichkeit durch die Förderung von Eigenverantwortung, Selbstständigkeit und Pflichtbewusstsein.
- In einer geschützten und herzlichen Atmosphäre erleben die Kinder bei uns Geborgenheit, Rückhalt, Schutz, Fürsorge und Regelmäßigkeit.
- Jedes Kind soll sich als ein wichtiger Teil der Gemeinschaft erleben. In der Gruppe fördern wir besonders das soziale Lernen der Kinder. Toleranz, Achtung und Respekt werden voneinander geübt und gelebt.
- Es ist uns wichtig, dass die Kinder ihren verschiedenen Interessen nachgehen und den Tagesablauf im Hort selbst mitbestimmen und mitgestalten können.

Wie jedes Jahr war auch das Jahr 2017 sehr erlebnisreich und die Arbeit mit den Kindern besonders. Als Jahresschwerpunkt wählten wir das Thema zu dem gleichnamigen Buch "Ich bin ich", um auf die unterschiedlichen Charaktere und Besonderheiten der Kinder eingehen zu können. Auch das Erntedankfest, das Martinsfest, das Nikolausfest, das Weihnachtsfest zusammen mit den Eltern, der Fasching und das Osterfest durften nicht fehlen. Ebenso besuchten wir zu diesen Jahreskreisschwerpunkten unsere Senioren im Seniorenheim Schwanenstadt. 2015 / 2016 starteten wir dieses Sozial-Kooperationsprojekt, welches mittlerweile kein Projekt mehr ist, sondern schon zu

einem festen Bestandteil unseres Hortalltags geworden ist.

Generell legten wir wieder großen Wert auf tägliche Bewegung in verschiedensten Formen, wie im Sommer Schwimmen, im Winter Eislaufen und Bobfahren, sowie Waldtage und Spielplatzbesuche in der Region Schwanenstadt.









In diesem Sinne wünschen wir Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest!

Martina Ivkic & das Hortteam

# JAHRESBERICHT DER VOLKSSCHULE

# Schülerstand im Schuljahr 2017/18

324 Schülerinnen und Schüler aus 13 Gemeinden besuchen derzeit die Volksschule Schwanenstadt. Sie werden in 15 Klassen, davon vier Integrationsklassen, von insgesamt 38 Lehrerinnen und Lehrern unterrichtet.

# Hoher Besuch in der Schule

Herr Dr. Fritz Enzenhofer, amtierender Landesschulratspräsident, besuchte in Begleitung von PI Franz Spiesberger, Bürgermeister Kons. Karl Staudinger und Vizebürgermeister Mag. Markus Fischer die Schule. Stolz präsentierten wir unsere 100-jährige Schule. Eine kleine musikalische Aufführung begeisterte alle Ehrengäste.



# Weihnachten im Schuhkarton – eine Aktion des Elternvereins

Wie jedes Jahr wollten viele Familien anderen Kindern aus ärmeren Ländern eine Freude bereiten und packten einen schön verzierten Schuhkarton mit ausgewählten Geschenken. Es kamen wieder über 60 Geschenkschachteln zusammen, die Frau Elisabeth Muhr-Kröpfel abholte und zur Annahmestelle brachte. Herzlichen Dank dafür.

#### Sportliche Aktivitäten

Viele Kinder nahmen erfolgreich bei den Bezirksmeisterschaften des Cross Country Laufes in Bruckmühl teil und konnten Urkunden und Pokale mit nach Hause nehmen. Kinder der 3. und 4. Klassen hatte viel Spaß beim Schitag in Eberschwang. Alle Schülerinnen und Schüler der 2. Klassen wurden auf ihre Fitness getestet. An verschiedenen Stationen konnten sie sich in Geschicklichkeit und Ausdauer beweisen.

Den Puls einmal so richtig in die Höhe treiben, konnten die Schülerinnen und Schüler beim Ergo School Race, einem Wettbewerb des OÖ Radsportverbandes. Der Radsportverband setzte mit dem Ergo School Race eine wichtige Initiative, um Kindern Freude an der Bewegung und am Radsport zu vermitteln. Im Rahmen dieser Veranstaltung hatten die Schülerinnen und Schüler innerhalb einer Minute eine möglichst große Distanz auf einem Ergometer zurückzulegen. Fast alle unsere Schüler nahmen an diesem Wettbewerb teil. Die besten vertraten unsere Schule beim Landesfinale in Linz. Auch im letzten Schuljahr nahmen 6 Staffeln unserer Schule am Pinguincup im Hallenbad Vöcklabruck teil. Die Kinder waren mit vollem Eifer dabei und erreichten wirklich beachtliche Schwimmzeiten.

Um mit dem Fahrrad sicher unterwegs zu sein, bedarf es Geschicklichkeit, Koordination und der richtigen Ausrüstung. Wer sich in gefährlichen Situationen richtig verhält, kann Unfälle vermeiden. Die nette und kompetente Mitarbeiterin von "Easy-Drivers – Die mobile Radfahrschule" erklärte allerlei Wissenswertes rund ums Fahrrad. Die Schülerinnen und Schüler der dritten und vierten Klassen mussten mit dem eigenen Fahrrad beweisen, dass sie ihren Drahtesel beherrschen.

Für alle größeren Schüler fand ein Workshop zum Thema "Schule am Ball" statt. Aus diesem Anlass wurde an unserer Schule ein kurzer Film gedreht. Zu sehen ist der Clip unter folgendem Link:

https://www.youtube.com/ watch?v=yT&ltbrooMDY

Die VS Schwanenstadt konnte sich in Kammer-Schörfling mit dem tollen 2. Platz für das Finale der Fußballbezirksmeisterschaft qualifizieren und belegte in Gampern den 9. Gesamtrang.







#### **Schwerpunkt Theater und Musik**

Zur Tradition gehörte schon der Auftritt unseres Schülerchores am Nusserlmarkt. Die Kinder stimmten die Zuhörer mit ihren Liedern auf Weihnachten ein.

Zwei Aufführungen gestalteten unsere Chöre gemeinsam mit den Schauspielkindern. Zu Weihnachten führten sie "Die Kirchenmäuse suchen Weihnachten" und zum Schulschluss "Der verrückte Zirkus" auf. Unsere Schauspieler zeigten dabei ihr großartiges Talent.

#### Aktivitäten

Viele gemeinsame Aktivitäten fanden im Laufe des Schuljahres statt. Die Schulanfänger und die Kinder aus den Patenklassen lernten einander bei der Schulhausrallye kennen. Sie pflegten die Kontakte beim gemeinsamen Turnen, gemeinsamen Ausflügen oder Eislaufen oder bei einer gesunden Jause.

Die Schulanfänger aus den Kindergärten besuchten die Schule und verbrachten ereignisreiche Stunden bei uns.

Für die 4. Klassen wurde im Rahmen des Sachunterrichts das Projekt "Schule und Jagd" von Gerhard Huemer mit viel Fachwissen und umsichtigem Engagement gestaltet.

Vielen Dank an die Musiker der Stadtkapelle Schwanenstadt, die unsere Schülerinnen und Schüler der zweiten Klassen jedes Jahr einladen, die Instrumente hautnah kennen zu lernen und auszuprobieren. Auf diese Weise wurden bereits viele Talente entdeckt.

Das Rote Kreuz war im letzten Schuljahr an unserer Schule zu Besuch und machte die Schülerinnen und Schüler der 3. Klassen mit dem Rettungsauto vertraut. Auch die



Feuerwehr wurde wieder von Kindern unserer Schule besucht.

Die 3d Klasse nahm am Helfi-Bewerb in Timelkam teil. Die Schülerinnen und Schüler konnten dort ihr Wissen in Erster Hilfe unter Beweis stellen. Einige Kinder der 4c Klasse waren beim 1. Schwanenstädter Friedenslauf mit ihrer Lehrerin Frau Roswitha Friedl vertreten. Spiel, Spaß und Spannung gab es für die Kinder der 3. Klassen bei der Kindersicherheitsolympiade. Ein besonderes Erlebnis war für einige Klassen eine Lesenacht in der Schule. Die Kinder

der 3. und 4. Klassen verbrachten ihre Projekttage in Bad Ischl, Spital am Phyrn und in Linz.

Ich wünsche allen Schulpartnern ein erfolgreiches Wirken in einem Umfeld gegenseitiger Wertschätzung, viel Glück und Freude.

Allen Leserinnen und Lesern eine ruhige Weihnachtszeit und für das Jahr 2018 Gesundheit und Wohlergehen.

Silvia Hutterer/Leiterin VS





### SPORT NMS SCHWANENSTADT

Freizeitpark 4, 4690 Schwanenstadt 07673/2441-11, s417092@schule-ooe.at



Liebe Leserinnen und Leser!

# Neues Haus - Neue Medien - Neue Lernformen

... so die Schwerpunkte im Rahmen unserer Schulentwicklung

Wir haben uns im neuen Haus sehr gut eingelebt und genießen die Vorzüge der neuen Schule.

Wie bereits der Beschriftung im Eingangsbereich zu entnehmen ist, besteht unser Schulalltag aus drei Säulen:

bildung beziehung bewegung



Mit der Neuen Mittelschule gehen auch **neue Lernkulturen** einher. Das heißt, wir sind bestrebt, die Motivation am Lernen zu wecken, den selbständigen Wissenserwerb zu fördern und die SchülerInnen zu mehr Selbständigkeit und Verantwortung zu führen. Der Marktplatz und die multifunktionellen Schulmöbel erleichtern diese neuen Formen des Unterrichtens. So haben wir im heurigen Schuljahr in jeder Klasse schulstufenübergreifend vier Stunden Freiarbeit eingeführt. Freiarbeit darf aber nicht missverständlich interpretiert werden, dass die SchülerInnen frei entscheiden, ob sie etwas arbeiten und lernen oder nicht. Nein, sie haben lediglich die Freiheit, die aufgetragenen Aufgaben im Rahmen dieser vorgesehenen Stunden zeitlich eigenverantwortlich einzuteilen. Diese neue Unterrichtskultur ist sehr gut angelaufen und es ist eine Freude, den SchülerInnen beim eigenständigen Arbeiten zuzusehen.



Als wertvolle Ergänzung zum herkömmlichen Unterricht sind wir auch immer wieder bestrebt, **Experten von außen** in die Schule zu holen. Ob Autorenlesungen, Love Tour Bus, Schuldnerberatung, Workshops wie Webchecker, Cybermobbing und vieles mehr bringen eine lehrreiche Abwechslung in den Schulalltag.

Großen Anklang fand die **English Project Week** in der 2. Schulwoche, wo mehr als 50 SchülerInnen eine Woche lang von Native Speakern unterrichtet wurden und ihr sprachliches Können erweiterten. Es war schön mitzuerleben, mit welcher Selbstverständlichkeit und Lockerheit sich die SchülerInnen der Fremdsprache sowohl im Unterricht als auch in den Pausen bedienten.



Mit Begeisterung wurde auch ein dreiteiliger **Medienworkshop** in Zusammenarbeit mit Media House 24 (schwanenstadt.news) aufgenommen, bei dem je 3 SchülerInnen einer Klasse mit den Grundlagen des Filmens vertraut gemacht wurden. Sämtliche Stationen wie Drehbuch, Regie, Moderation, Bild, Ton und Schnitt wurden trainiert. In diesem Zusammenhang möchte ich mich ganz herzlich beim Team von Media House 24, Bernd Rosendahl und Thomas Thöni, bedanken.



Ein weiteres Highlight für unsere SchülerInnen war die Teilnahme am Projekt "Energie://Checker". Die SchülerInnen forschten selbständig in ihrem Umfeld über die Phänomene des Klimas und Wetters, über den Energieverbrauch und seine Auswirkungen und sollten so für einen bewussten Umgang mit den vorhandenen Ressourcen sensibilisiert werden.

Die Suche nach erneuerbaren Energien führte die 4. Klassen nach Wels ins Welios und zum Solarcampus nach Eberstalzell, wo sie nach Herzenslust experimentieren konnten. Die 3. Klassen beschäftigten sich mit dem Thema Klima und Wetter, dabei war das absolute Highlight der Besuch der Wetterstation "Blue Sky" in Attnang-Puchheim. Beim E-Mobilitätstag galt es in vier Stationen Fahrspaß mit E-Boards zu erleben, ohne dabei der Umwelt zu schaden.

Unsere selbst gedrehten Filme "Energie mit Pfiff", "Wetter- und Klimaprojekt" und "E-Mobilitätstag" finden Sie auf www.klimaschutz.news oder www.schwanenstadt.news



#### beziehung

Gelungene Beziehung ist die Grundlage für ein gutes Schulklima und einen effizienten Lernerfolg. Wir sind um ein respektvolles Miteinander bemüht und es ist uns sehr wichtig, dass sich sowohl LehrerInnen als auch SchülerInnen bei uns wohlfühlen. Das Unterrichtsfach "Soziales Lernen", das Projekt PLUS, Workshops (KiJA, Streetwork, Männerberatung u.v.m.) unterstützen uns bei der Beziehungsarbeit. SchülerInnen, die sich über das Maß für soziale Dienste einsetzen, werden beim Monatsmeeting vor den Vorhang geholt und bekommen eine Dankesurkunde.

Wir übernehmen aber auch soziale Verantwortung für Menschen, denen es nicht so gut geht. So beteiligen wir uns alljährlich an der Aktion "Christkindl in der Schuhschachtl", um den Kindern in den Karpaten eine Weihnachtsfreude zu bereiten. Auch tragen unsere SchülerInnen und LehrerInnen unserer Schule seit Jahren Verantwortung für 4 Patenkinder in Uganda, denen wir durch monatliche Spenden den Kindergarten- bzw. Schulbeitrag finanzieren. Des Weiteren beteiligen sich unsere SchülerInnen der 3. und 4. Klassen in Form von Straßensammlungen an der Krebshilfe ÖÖ und haben für den Zeitraum 2001 und 2017 ein großartiges Gesamtergebnis von € 19.898,22 erzielt!

Danke allen SchülerInnen für das soziale Engagement!

#### bewegung

Als Neue Mittelschule mit Sportschwerpunkt genießen wir den Schulstandort vor der Au mitten im Herzen sämtlicher Sportstätten. Unsere SchülerInnen haben im vergangenen Jahr neben dem Sportunterricht auch wieder an vielen Bewerben und Wettkämpfen (Leichtathletik, Laufbewerbe, Fußball, Faust- und Volleyball) teilgenommen.

Höhepunkt war die Austragung der Bezirksmeisterschaften Cross Country "Vor der Au", eine fix gesetzte und von uns organisierte Sportveranstaltung im Herbst. Seit der erstmaligen Durchführung im Jahr 2012 konnten die Teilnehmerzahlen auf über 600 LäuferInnen verdoppelt werden. Zusätzlich gab es beim heurigen Bewerb vor der Siegerehrung einen Charity Lauf zugunsten der Special Olympics 2018. Insgesamt wurden bei diesem Lauf 1380 Kilometer zurückgelegt. Ein Spender, der unerwähnt bleiben möchte, hat sich bereit erklärt, jeden gelaufenen Kilometer in einen Euro umzuwandeln. Das heißt, dieser eingeschobene Lauf erbrachte eine stattliche Summe von € 1.380, –. Ein herzliches Danke allen LäuferInnen für die Ehrenrunde!

Gratulation unseren Mädels, die in der Gruppe U1 in der Mannschaftswertung Platz 2 erreichten.



Bei der anschließenden Landesmeisterschaft in Wels erreichte Julia Urich in der Einzelwertung den ausgezeichneten 3. Platz von insgesamt 135 Starterinnen! Wir gratulieren sehr herzlich zu dieser Glanzleistung!

Weitere sportliche Highlights sind Schwimmen, Klettern, Orientierungsläufe, Walken, Badminton, Eislaufen, Eishockey und vieles mehr.

Im Moment gibt es keine Schulhomepage, da an einer

Neugestaltung gearbeitet wird. Wir bitten um Verständnis und Geduld.



Das Lehrerteam der Sport NMS und ich freuen uns auch weiterhin auf gute Zusammenarbeit mit den Schulpartnern, danken allen, die zum Wohl unserer Schule im vergangenen Schuljahr beigetragen haben und wünschen allen Leserinnen und Lesern eine ruhige Weihnachtszeit und für das Jahr 2018 Gesundheit und Wohlergehen!

Dir. Erika Fehringer



Bitte vormerken: Eignungstest für Sportschüler: 6. 2. 2018, 13.30 Uhr







# JAHRESBERICHT DER NMS 2 SCHWANENSTADT 2017 – RÜCKBLICK UND VORSCHAU

#### Schülerstand im Schuljahr 2017/18

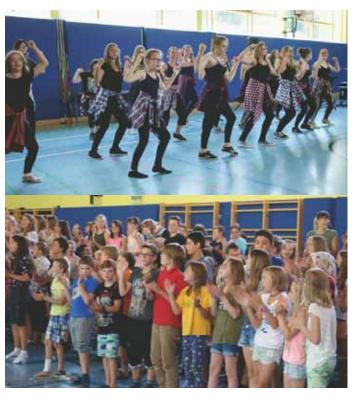
Im neuen Schuljahr 2017/18 werden 235 Schülerinnen und Schüler in 12 Klassen (4 Musikklassen und 2 Integrationsklassen) von insgesamt 40 Lehrerinnen und Lehrern unterrichtet. Neue Lehrkräfte an der Schule sind Jasmin Decker (D, GS, Sport), Brigitte Einböck (D, GW), Manfred Preimesberger (E, BE, GW, Integration), Jennika Schaufler (R.ev) sowie Karin Waldl (M, R).

#### **SCHWERPUNKT MUSIK**

Auch heuer besuchen wieder 82 Schülerinnen und Schüler den Schwerpunkt Musik an der NMS2 Schwanenstadt. Bereits am 9. November gastierte unsere Schulband bei einem Schulbandkonzert im Kulturzentrum Hof in Linz.



Unsere Musikklassen umrahmen nicht nur Schulgottesdienste, Adventkranzfeiern und Weihnachtsfeiern, sie sind auch wieder beim Adventsingen am 21. Dezember um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche Niederthalheim zu hören.



Mehr von den musikalischen Aktivitäten unserer Musikklassen können Besucher am "Tag der offenen Tür" sehen und hören.

#### Abschlussmusical der 4m

Die Musikklassen-AbsolventInnen begeisterten am Donnerstag, 29. Juni 2017 im Stadtsaal das Publikum mit ihrem Abschlussprojekt, dem Musical "Der kleine Horrorladen".





Unter der Leitung von Rainer Janda und Elisabeth Petrowisch und der Unterstützung einer eigens für diese Produktion zusammengestellten Band sowie einer großartigen Licht- und Tontechnik gelang den Schülerinnen und Schülern eine tolle Show mit beachtlichen musikalischen und schauspielerischen Leistungen. Im Werk-, Zeichen- und Informatikunterricht wurden Kostüme und Kulissen gefertigt, Plakate entworfen und gezeichnet und Programmhefte gestaltet. Viele mühsame Chor- und Soloproben, anstrengendes Texte Lernen, professionelle Schauspielproben mit Robert Breber von der Kellerbühne Puchheim und ein Workshop für die Betreuung der Horrorpflanze gingen dem Erfolg voraus. Herzliche Gratulation allen Beteiligten!

# AKTION "KILO" – ein Projekt des Wahlpflichtgegenstands "Verantwortung"

Seit dem Schuljahr 2015/16 gibt es an der NMS2 Schwanenstadt den WPG "Verantwortung". In diesem Gegenstand sollen die Schülerinnen und Schüler die Fähigkeit erlangen, soziale Aufgaben anzupacken, Verantwortung für sich selbst und die Umwelt zu übernehmen und erlernen, mit anderen Menschen zu kooperieren. Einmal wöchentlich gehen sie aus der Schule hinaus um in verschiedenen Institutionen mitzuhelfen. So ermöglichte z.B. die Pfarre Schwanenstadt die Teilnahme an der Aktion "KILO". Dabei ging es um das Sammeln von lebensnotwendigen Dingen, in erster Linie Grundnahrungsmittel für Bedürftige. Die Schülerinnen und Schüler ersuchten Kunden vor den Lebensmittelgeschäften z.B. ein Kilo Zucker, Mehl, Nudel, etc. zu kaufen und dieser "Aktion" zu spenden. Die gesammelten Grundnahrungsmittel wurden in den letzten 2 Jahren dem Sozialmarkt "Der Korb" in Vöcklabruck zur Verfügung gestellt.







#### Projekt "Clever & Cool" – ein erlebnispädagogischer Tag der 4. Klassen

Im Rahmen des Jahresprojektes "Clever & Cool" finden ab Herbst in den 4. Klassen verschiedene Module zum Thema "Gewalt- und Suchtprävention" statt. Ein Startpunkt war der erlebnispädagogische Tag in Vöcklabruck, bei dem die Schülerinnen und Schüler mit Passanten Interviews zum Thema Alkohol- und Nikotinkonsum bzw. Sport und Ernährung führten und dabei wichtige Informationen sammeln konnten. Weiters besuchten sie 4 soziale Einrichtungen – das AMS, das Jugendservice, das Suchtberatungsinstitut Ikarus und das Büro der Streetworker. In einem gemeinsamen Plenum wurden alle Erfahrungen gesammelt und besprochen. Ziel aller Clever & Cool Projekte ist es, die Lebenskompetenzen der Jugendlichen zu fördern, Alternativen zu suchtriskantem Verhalten aufzuzeigen und das eigene Konsumverhalten kritisch zu hinterfragen.

#### **Kreatives Arbeiten**

Neben dem Schwerpunkt Musik an der NMS 2 soll auch der kreative Zweig nicht zu kurz kommen. So entstehen in den BE-Stunden immer wieder sehr kreative, bunte und fröhliche Arbeiten zu ver-

schiedensten Themen des Jahreskreises bzw. fächerübergreifend zu entsprechenden Lerninhalten, die in den Klassen und am Schulgang stolz präsentiert werden.







#### **WICHTIGE TERMINE**

#### **Herzliche Einladung!**

Das traditionelle ADVENTKONZERT unserer Musikklassen mit stimmungsvollen Liedern und Texten im Advent findet dieses Jahr am Donnerstag, 21. 12. 2017 um 19:00 Uhr in der Pfarrkirche Niederthalheim statt.

Nehmen Sie sich die Zeit – es kann auch für Sie eine Stunde der "Auszeit" im stressigen Adventalltag sein. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

#### TAG DER OFFENEN TÜR

Am Dienstag, 19. 12. 2017, sind von 7:45 Uhr bis 12:00 Uhr die Türen der NMS 2 Schwanenstadt "geöffnet".

Es wird gesungen, musiziert, geturnt, gekocht, gebastelt, experimentiert und auch gelernt.

Besuchen Sie uns mit ihren Kindern und machen Sie sich einen Eindruck von der vielfältigen Arbeit an unserer Schule.

#### SCHIKURS der 2. Klassen

Vom 8. – 12. 1. 2018 findet der Schikurs in Hinterstoder ("Edtbauernalm") statt.

#### WhatsApp-Workshop für die 1. Klassen

Das Thema "Handy" und dessen richtiger und verantwortungsbewusster Gebrauch war Thema des Workshops für die Schülerinnen und Schüler der 1. Klassen, die neu an unserer Schule begonnen haben

Inhalte, wie die Analyse vorhandener WhatsApp-Gruppen und deren Probleme, die Veröffentlichung und Verwendung von Fotos verbunden mit Hinweisen auf die rechtliche Situation sowie das aktuelle Problem Cybermobbing wurden mit den SchülerInnen altersgemäß erarbeitet.

# NABE – ein Angebot zur gelenkten Nachmittagsbetreuung

Weiterhin angeboten wird die Möglichkeit der Nachmittagsbetreuung (NABE) verbunden mit einem warmen Mittagessen, welches gut angenommen wird.

Die Schülerinnen und Schüler können entscheiden, welche Nachmittage sie gemeinsam mit anderen Kindern an der Schule verbringen um gemeinsam zu lernen und auch zu spielen.

Neben individuellen Lernhilfen (auch Hausübungen, etc.) wird Bewegung und Sport im Freien bzw. Turnsaal angeboten. Der neu gestaltete Schulgarten mit unterschiedlichen Spiel- und Sportgeräten steht dabei zur Verfügung. Derzeit nützen 16 Kinder dieses freiwillige Angebot.

Manfred Preimesberger

Um über unseren Schulalltag mehr zu erfahren, besuchen Sie bitte auch unsere Homepage: http://www.2mhs.at/

#### Tag der offenen Tür 2016:



Die Lehrerinnen und Lehrer der NMS 2 Schwanenstadt wünschen Ihnen frohe Feiertage und freuen sich auf weitere gute Zusammenarbeit im neuen Jahr.

Martina Decker / Direktorin



# **UNSERE ALTERSJUBILARE**

Die Stadtgemeinde Schwanenstadt entbietet ihren betagten Mitbürgerinnen und Mitbürgern zur Vollendung des 70., 75., 80., 85., 90. und dann alljährlich zu diesen markanten Geburtstagen ihre Glückwünsche und widmet den Jubilaren eine Ehrengabe in Form von Schwanen-Talern.

> Von September bis November 2017 feierten nachstehend angeführte Mitbürgerinnen und Mitbürger ihren Geburtstag:

#### 70 Jahre vollendeten:

Rohn Erich, Wimmer Monika

#### 75 Jahre vollendeten:

Tengg Horst, Reisinger Helmut, Pirngruber Dietmar, Bachmair Gertrude, Schnell Maria und

85 Jahre vollendeten:

Stockinger Max, Niedermair Pauline, Raab Josef, Schiemer Friederika und



Kienbauer Hubert



Sitx Johann



Resch Günter



Wiener Rosa

#### 80 Jahre vollendeten:

Schwager Josef, Pramendorfer Berta, Kvas Friederike und



Lakits Karl



Pachler Friederike



Hauser Gerhard



Bachinger Johann



Ing. Rauscher Johann



Wir gratulieren herzlich!



Simmerer Stephanie



Foseteder Walter



Grohe Theodor



Sturm Johann



# 90 Jahre vollendeten:

Hacker Berta und



Kranz Elisabeth

# 92 Jahre vollendete:



Baumgartner Leopoldine

#### 93 Jahre vollendeten:



Heimann Kurt



Samija Christine

#### 98 Jahre vollendeten:



Endlicher Pauline



Fellinger Barbara

# 91 Jahre vollendeten:



Kudernatsch Friederike



Sevcik Maria

# 96 Jahre vollendeten:



Makarczuk Maria



Gruber Rosa



Steiner Anna

#### **GOLDENE HOCHZEIT**

Die Ehegatten
Obermair
Rudolf und Friederike,
Brunnfeld 3,
feierten am 14.10.2017
das Fest der
Goldenen Hochzeit.



#### **DIAMANTENE HOCHZEIT**

Die **Ehegatten Hackl Johannes und Maria**, Flurstraße 15, feierten am 11.10.2017 das Fest der Diamantenen Hochzeit.

#### **EISERNE HOCHZEIT**

Die Ehegatten
Springer Edmund und
Gertrude,
Gmundner Straße 44/5,
feierten am 06.09.2017
das Fest der
Eisernen Hochzeit.



Wir gratulieren herzlich!

Wir gratulieren den Jubelpaaren herzlich!





Sport- und Freizeitanlagen GesmbH Freizeitpark 3 · 4690 Schwanenstadt · Tel: 07673-2028





Gönnen Sie sich erholsame Stunden in der Erlebnissauna in der Tennishalle Schwanenstadt, Freizeitpark 3.

Ein Saunavergnügen belebt die Sinne und fördert die Gesundheit. Unsere Erlebnissauna bietet Ihnen:

- Dampfsauna, Biosauna bis max. 60°, Normalsauna bis 90°
- Abkühlung finden Sie in der **Duschgrotte mit Kaltnebelbrause**, **Kübeldusche**, **Schwall- und** Normalbrause, mit dem Kneippschlauch und in der Kaltwasserwanne.
- Weiters stehen ein Kneipp-Wat-Becken, ein Liegebereich, ein eigener Ruheraum und eine Freiterrasse zu Ihrer Verfügung.

#### Saunatarife

Einzeleintritt (ohne Zeitlimit) 10er-Block für Erwachsene Seniorentarif (ab 60.Lj/55.Lj) Vormittagseintritt bis 13.00 Uhr	€ 8,00 € 73,00 € 6,50 € 6,00
10er-Block am Vormittag Seniorentarif (ab 60. Lj/55. Lj)	€ 52,50
vormittags bis 13.00 Uhr Jugendliche bis 16 Jahre Aktivsport-Eintritt max. 2 Stunden	€ 5,00 € 5,00
(gilt nur, wenn am selben Tag auch eine Tenniseinheit gespielt wird) Familieneintritt (Vater, Mutter, mind. 1 Kind)	€ 4,00 € 18,00

alle Preise inkl. Umsatzsteuer

# Öffnungszeiten Winter 2017/18

Montag		geschlossen
Dienstag		geschlossen
Mittwoch	9 – 19 Uhr Damen	19 – 22 Uhr gemischt
Donnerstag	9 – 19 Uhr Herren	19 – 22 Uhr gemischt
Freitag	9 – 19 Uhr Damen	19 – 22 Uhr gemischt
Samstag	8 – 19 Uhr Herren	19 – 22 Uhr gemischt
Sonntag		9 – 22 Uhr gemischt

Wir freuen uns sehr über Ihren Besuch und wünschen Ihnen erholsame Stunden in der Erlebnissauna.

Das Saunateam



# **ÄRZTE IN SCHWANENSTADT**

Akad. Grad.	Name	Fachgebiet/ Ordinationszeiten	Straße	PLZ, Ort	Telefon
Dr.med.	Atzelsdorfer Ulrich	praktischer Arzt (Gemeindearzt) Mo 08.00 - 12.00, Mi 08.00 - 12.00 und 17	Stadtplatz 27/2 7.00 - 19.00, Do - Fr 08.00 - 12.0	4690 Schwanenstadt 0, Sa 08.00 - 10.00 Uhr	(07673) 62 62
Dr.med.	Berger Thomas	Facharzt für Haut- und Geschlechtskrankheiten Dienstag von 16.30 bis 19.30 Uhr und nac	Stadtplatz 29 /2. Stock ch Vereinbarung	4690 Schwanenstadt	(07673) 40 909 od. (0699) 171 201 06
Dr.med.	Breuer Robert	<b>Zahnarzt</b> Di - Fr 07.00 - 11.00, Di und Do 13.00 - 16.	Bahnhofstraße 5 <i>00, Sa 07.00 - 09.00 Uhr</i>	4690 Schwanenstadt	(07673) 23 15
Dr.med.	Jitar Lucia	Fachärztin für Innere Medizin Di 15.30 - 19.00 Uhr und nach Vereinbard	Stadtplatz 29 <i>ung, telefonische Voranmeldung</i>	4690 Schwanenstadt g erwünscht	(07673) 75 342
Dr.med.	Keiper Johannes	Augenarzt Mo, Do, Fr 08.00 - 12.00, Di 15.00 - 17.00,	Salzburger Straße 2 Mi 09.00 - 15.00 Uhr und nach	4690 Schwanenstadt Vereinbarung	(07673) 57 57
Dr.med.	Kravutske Thomas	Frauenheilkunde und Geburtshilfe Mo 15.00 - 19.00, Di 08.30 - 12.00 u. 14.00 und nach telefonischer Vereinbarung, alle		4690 Schwanenstadt <i>I. Fr 08.30 - 12.00 Uhr</i>	(07673) 29 99
Dr.med.	Pass Gerald	Facharzt für Orthopädie und Orthopädische Chirurgie Mo 09.00 - 12.00 und Do 16.00 - 18.00 Uh und zu den Ordinationszeiten	Stadtplatz 29 / 1. Stock /Top 2 ar nach Vereinbarung, Terminve		(0676) 742 712 4 00 Uhr
Dr.med.	Schlömmer Eduard	<b>praktischer Arzt</b> <i>Mo, Di, Mi, Fr 08.00 - 12.00, Mo u. Do 17.</i>	Römerstraße 5 00 - 19.00 Uhr, Sa keine Ordina	4690 Schwanenstadt tion	(07673) 47 67
Dr.med.vet	Schnötzinger Dietmar	<b>Tierarzt</b> <i>Mo - Fr 09.00 - 19.00, Sa 09.00 - 12.00, So www.tierklinik-schwanenstadt.at</i>	Mühlfeldstraße 2 11.00 Uhr sowie täglich nach V	4690 Schwanenstadt Vereinbarung, Notfälle tä	(07673) 69 24 äglich 0 - 24 Uhr
Dr.med.	Schossleitner Helmut	<b>praktischer Arzt</b> <i>Mo, Di, Mi, Fr 07.30 - 12.00, Do 16.00 - 18</i>	Rüstorf Nr. 94 .00 Uhr und nach Vereinbarung	4690 Rüstorf	(07673) 49 60
Dr.med.	Schwertner Alexander	Facharzt für Unfallchirurgie Mi 16.00 - 19.00 Uhr nach Vereinbarung	Rosenweg 5 alexander.schwertner@gmx.at	4690 Schwanenstadt	(07673) 41888
Dr.med.	Sulik Petra	<b>Zahnärztin</b> Mo und Do 09.00 - 13.00, Di 09.00 - 16.00 sulik@zahnarzt-schwanenstadt.at	Stadtplatz 27 ), Mi 14.00 - 18.00, Fr 09.00 - 11 www.zahnarzt-schwanenstadt		(07673) 411 94 nbarung
Dr.med.	Wittmann Berthold	<b>praktischer Arzt</b> Mo - Fr 07.30 - 11.30 und Do 17.00 - 19.00	Südtiroler Straße 14 <i>Uhr</i>	4690 Schwanenstadt	(07673) 32 36
Dr.med.	Wolschner Ingrid	<b>Zahnärztin</b> Mo - Fr 08.00 - 12.00 Uhr und nach Verei.	Mühlfeldstraße 6 nbarung, telefonische Voranme	4690 Schwanenstadt Idung erbeten	(07673) 35 64

#### **SPRECHTAGE**

#### Bezirksgericht Vöcklabruck

Amtstage finden beim **Bezirksgericht Vöcklabruck**, Ferdinand-Öttl-Straße 12, 4840 Vöcklabruck, jeweils **dienstags in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr** statt.

Terminvereinbarungen unter der Tel.-Nr. 057/60121/48120. Montag bis Freitag von 8.00 – 12.30 Uhr und Dienstag von 13.00 – 15.00 Uhr.

#### OÖ Gebietskrankenkasse

Jeden Donnerstag von 7.30 – 12.00 Uhr am Stadtamt Schwanenstadt, ausgenommen an Feiertagen. Tel.: 05/7807-363 970.

#### Mutterberatung

Jeden **2. Donnerstag im Monat**, von 14.30 bis 17.00 Uhr, Seniorenheim Schwanenstadt.

#### Termine für das erste Quartal:

11. Jänner 2018

08. Februar 2018

08. März 2018

#### Pensionsversicherungsanstalt

Jeweils von Montag bis Donnerstag von 8.00 – 14.00 Uhr bei der OÖ Gebietskrankenkasse, Geschäftsstelle Vöcklabruck. Um telefonische Voranmeldung unter der Tel.-Nr. 05/7807/363900 wird gebeten.

**Internationale Rentenberatung:** Landesstelle OÖ, Bahnhofplatz 8, Terminal Tower, Linz, jeweils telefonische Voranmeldung unter 05/0303.

#### SVA der Bauern

Bezirksbauernkammer Vöcklabruck, Sportplatzstraße 7, jeden 1. Donnerstag im Monat von 8.00 – 14.00 Uhr.

#### Frauen- und Familienberatungsstelle

Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 9.00 – 11.00 Uhr in Vöcklabruck, Brucknerstraße 27.

### Familienhilfe der Mobilen Dienste für Betreuung und Pflege des Roten Kreuzes:

Herr Weintögl Alexander, Bezirkspflegedienstleiter für den Bezirk Vöcklabruck, Tel.: 07672/28 14-460.



# **VERANSTALTUNGSKALENDER**

Datum	Zeit, Veranstaltungsort	Bezeichung	Text
14.12.2017	ganztägig, Stadtturmgalerie	Ausstellung: Gabi Rhomako	
15.12.2017	ganztägig, Stadtturmgalerie	Ausstellung: Gabi Rhomako	
15.12.2017	17:00 - 21:30, Kirchenplatz	Nusserlmarkt	
16.12.2017	Faistenau	Schitouren-Lehrpfad auf die Loibersbacher Höhe (1.456 m)	
16.12.2017	17:00 - 21:30, Kirchenplatz	Nusserlmarkt	
16.12.2017	17:00 - 18:15, Stadtpfarrkirche Schwanenstadt	Adventsingen des Hausruckchor Ottnang-Manning	
21.12.2017	20:00, Staig	Weihnachtsfeier des Alpenverein Schwanenstadt	
22.12.2017	17:00 - 21:30, Kirchenplatz	Nusserlmarkt	
24.12.2017	Wird rechtzeitig bekannt gegeben siehe www.schwanenstadt.at > Veranstaltungskalender	Weihnachts-Schitour des Alpenverein Schwanenstadt	
25.12.2017	09:30, Stadtpfarrkirche Schwanenstadt	W.A. Mozart: Missa brevis in C, Spatzenmesse	Weihnachtshochamt. W. A. Mozart: Missa brevis in C, KV 220 "Spatzenmesse". Leitung: Ernst Kronlachner
26.12.2017	Spital am Pyhrn (Pyhrnpass)	Stefani-Schitour auf den Gscheidriedel (1.640 m)	
29.12.2017	Weyregg am Attersee	Vorsilvesterwanderung des Alpenverein Schwanenstadt auf den Miglalm (713 m)	
31.12.2017	Wird rechtzeitig bekannt gegeben	Silvester-Schi- oder Bergtour	
31.12.2017	ganztägig, Franzeneck	Silvesterfeier auf der Pettenfirst-Hütte	
31.12.2017	10:00	Jahresdankmesse	Jahresdankmesse mit dem Bläserensemble der Stadtkapelle. Leitung: Ernst Kronlachner
03.01.2018	14:00 - 18:00, Clubheim	Freie Fahrt für alle Züge	Unter dem Motto "Freie Fahrt für alle Züge" veranstaltet der Mbc-Schwanenstadt seine Weihnachtsfahrtage.
04.01.2018	07:30 - 17:00, Rußbach	Kinder Ski & Snowboardkurs	
04.01.2018	14:00 - 18:00, Clubheim	Freie Fahrt für alle Züge	Unter dem Motto "Freie Fahrt für alle Züge" veranstaltet der Mbc-Schwanenstadt seine Weihnachtsfahrtage. Gezeigt wird unsere HO Clubanlage im Digitalbetrieb. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Eintritt: Freiwillige Spende.
05.01.2018	07:30 - 17:00, Rußbach	Kinder Ski & Snowboardkurs	
06.01.2018	Pyhrnpass	"Genießerschitour" des Alpenverein Schwanenstadt auf den Lahnerkogel (1.854 m)	
06.01.2018	07:30:00 - 17:00:00, Rußbach	Kinder Ski & Snowboardkurs	
07.01.2018	Wird rechtzeitig bekannt gegeben siehe www.schwanenstadt.at > Veranstaltungskalender	"Generationentour" des Alpenverein Schwanenstadt	
13.01.2018	18:00, Russbach	"Genießerschitour" des Alpenverein Schwanenstadt auf den Russberg (1.666 m)	
20.01.2018	Rüstorf	Pony-Schlittenfahrt mit dem Alpenverein Schwanenstadt	
20.01.2018	Rossleithen	Schitour für Anfänger zur Dümler Hütte (1.495 m)	
21.01.2018	Windischgarsten	Schneeschuhwanderung auf das Steyreck (1.592 m)	
26.01.2018	Tauplitz	21. Schitourenkurs des Alpenverein Schwanenstadt	
03.02.2018	Gößlwiesen	Schneeschuhwanderung auf den Flodring (1.385 m)	
03.02.2018	18:00, Schwanenstadt	Winter adé Eislaufen des Alpenverein Schwanenstadt	
03.02.2018	19:00 - 04:00, Stadtsaal Schwanenstadt	Musikerball der Stadtkapelle Schwanenstadt	
04.02.2018	Annaberg	Genießer-Schitour auf das Loßeck (1.647 m) und das Kampl (2.001 m)	
10.02.2018	Wird kurzfristig entschieden	Alpinschi- und Snowboardtag mit dem Alpenverein Schwanenstadt	
10.02.2018	Gesäuse	Schitour auf die Stadelfeldschneid (2.092 m)	
10.02.2018	19:00	Charles Gounod: Messe breve in C	
11.02.2018	Russbach	Schneeschuhwanderung zur Angerkaralm (1.420 m)	
13.02.2018	14:14	Fadi18 - Faschingsumzug 2018	
14.02.2018	19:00	Aschermittwoch	Der Kirchenchor singt Lieder zum Aschermittwoch. Orgel: Sabine Nikolic Leitung: Ernst Kronlachner
17.02.2018	Hallstatt	Schitour auf den Hohen Trog (2.359 m)	
18.02.2018	Oberlaussa	Schneeschuhwanderung auf den Großen Leckerkogel (1.742 m)	
24.02.2018	Bad Ischl	Schneeschuhwanderung zur Hoisnradalm (969 m) und auf die Kolowratshöhe (1.109 m)	
25.02.2018	Bad Ischl	Schitour auf den Predigkogel (1.692 m)	
03.03.2018	20:00, Stadtsaal Schwanenstadt	Hoangarten	
29.03.2018	19:00	Gründonnerstag	Der Kirchenchor singt Lieder zum Gründonnerstag. Leitung: Ernst Kronlachner
31.03.2018	20:30	Osternacht	Der Kirchenchor singt Lieder zur Osternacht.



#### **APOTHEKENDIENST**

	TITLIXE TO LETTO I
17.12.2017	Apotheke Puchheim, 4800 Attnang-Puchheim
24.12.2017 (Heiliger Aber	Apotheke Schöndorf, 4840 Vöcklabruck nd)
25.12.2017 (Christtag)	Apotheke am Stadtplatz, 4690 Schwanenstadt
26.12.2017 (Stefanitag)	Apotheke am "Salzburger Tor", 4840 Vöcklabruck
31.12.2017 (Silvester)	Apotheke am Stadtplatz, 4690 Schwanenstadt
01.01.2018 (Neujahr)	Apotheke am "Salzburger Tor", 4840 Vöcklabruck
06.01.2018 (Hl. Drei Köni	Apotheke Schöndorf, 4840 Vöcklabruck ge)
07.01.2018	Apotheke am "Salzburger Tor", 4840 Vöcklabruck
14.01.2018	Anna Apotheke, 4800 Attnang-Puchheim
21.01.2018	Atrium Apotheke, 4690 Schwanenstadt
28.01.2018	Apotheke zum "Schwarzen Adler, 4840 Vöcklabruck
04.02.2018	Apotheke Puchheim, 4800 Attnang-Puchheim
11.02.2018	Apotheke Schöndorf, 4840 Vöcklabruck
18.02.2018	Apotheke am Stadtplatz, 4690 Schwanenstadt
25.02.2018	Apotheke am "Salzburger Tor", 4840 Vöcklabruck
04.03.2018	Anna Apotheke, 4800 Attnang-Puchheim

Atrium Apotheke, 4690 Schwanenstadt

18.03.2018	Apotheke zum "Schwarzen Adler, 4840 Vöcklabruck
25.03.2018	Apotheke Puchheim, 4800 Attnang-Puchheim
31.03.2018	Apotheke zum "Schwarzen Adler, 4840 Vöcklabruck

### Nachstehend finden Sie die Adressen der im Apothekendienst eingebundenen Apotheken:

#### Apotheke am Stadtplatz

Stadtplatz 51, 4690 Schwanenstadt, Tel. (07673) 23 89

#### Atrium-Apotheke

Salzburger Straße 27a, 4690 Schwanenstadt, Tel. (07673) 308 32

#### **Apotheke Puchheim**

Puchheimer Str. 33, 4800 Attnang-Puchheim, Tel. (07674) 669 91

#### Apotheke Schöndorf

Robert Kunz-Straße 11, 4840 Vöcklabruck, (07672) 225 62

#### Apotheke am "Salzburger Tor"

Salzburger Straße 1, 4840 Vöcklabruck, (07672) 72724

#### Apotheke zum "Schwarzen Adler"

Stadtplatz 7, 4840 Vöcklabruck, Tel. (07672) 727 17

#### Anna-Apotheke

Europaplatz 2, 4800 Attnang-Puchheim, Tel. (07674) 623 73

Den Apothekendienst finden Sie auch auf http://www.apothekeamstadtplatz.at

# RESTMÜLL/BIOMÜLL/ALTPAPIER/GELBE SÄCKE

	Datum	Biotonne	2-wö. Rest	4-wö. Rest	6-wö. Rest	Altpapier	gelbe Säcke
	18. Dez. 2017		Restabfall	Restabfall			
Mittwoch	20. Dez. 2017						gelbe Säcke
Samstag	23. Dez. 2017	Biotonne					
Dienstag	02. Jän. 2018		Restabfall				
Dienstag	09. Jän. 2018	Biotonne					
Freitag	12. Jän. 2018					Altpapier	
	15. Jän. 2018		Restabfall	Restabfall	Restabfall		
	22. Jän. 2018	Biotonne					
	29. Jän. 2018		Restabfall				
Mittwoch	31. Jän. 2018						Gelbe Säcke
	5. Feb. 2018	Biotonne					
	12. Feb. 2018		Restabfall	Restabfall			
	19. Feb. 2018	Biotonne					
Freitag	23. Feb. 2018					Altpapier	
	26. Feb. 2018		Restabfall		Restabfall		
	5. Mrz. 2018	Biotonne					
	12. Mrz. 2018		Restabfall	Restabfall			
Mittwoch	14. Mrz. 2018						Gelbe Säcke
	19. Mrz. 2018	Biotonne					
	26. Mrz. 2018		Restabfall				
Dienstag	3. Apr. 2018	Biotonne					

Bitte stellen Sie Ihre Mülltonne bereits am Vorabend bereit, da die Müllabfuhr ab 6.00 Uhr früh unterwegs ist.

Achtung: Änderungen des Abfuhrintervalls sind nur quartalsmäßig möglich.

Bitte die Altpapiertonne und den gelben Sack bereits am Vorabend des ersten Abholungstages zur Abholung bereitstellen.

Falls einmal größere Mengen an Altpapier oder für den gelben Sack anfallen sollten:

Bitte ins Altstoffsammelzentrum bringen.

# ÄRZTLICHER SONN-**UND FEIERTAGSDIENST**

Aufgrund des Beschlusses der Schwanenstädter Ärzte wird der ärztliche Sonn- und Feiertagsdienst nicht mehr veröffentlicht. Sie erreichen den diensthabenden Arzt unter der Telefonnummer 141 des Ärztenotrufs oder vom Mobiltelefon aus unter (07672) 141.

#### UNENTGELTLICHE **RECHTSBERATUNG**

Die Rechtsanwaltsbüros Dr. Hofbauer sowie Dr. Messner bieten eine monatliche unentgeltliche Rechtsberatung an.

Die Rechtsberatung findet

jeden 1. Freitag im Monat von 14.00 bis 16.00 Uhr am Stadtamt Schwanenstadt, Trauungsraum, 1. Stock, statt.

### **ÖFFENTLICHES** WC IM RATHAUS



Im Rathaus befindet sich die öffentliche Toilettenanlage. Der Eingang zum öffentlichen WC befindet sich in der Traunfallgasse. Das öffentliche WC ist täglich von 06.00 bis 21.00 Uhr geöffnet.

#### LAIENDEFIBRILLATOR IM SENIORENHEIM UND IN DER TENNIS-HALLE VOR DER AU VERFÜGBAR

Im Seniorenheim und in der Tennishalle Vor der Au ist im Eingangsbereich rund um die Uhr ein Laiendefibrillator für die Öffentlichkeit verfügbar. Die Bedienung des Laiendefibrillators erfordert keine speziellen Kenntnisse, sondern kann von jeder Person

In den Abend- und Nachtstunden läuten Sie bitte an der Türglocke, damit Ihnen geöffnet wird.

#### Aktion "Schnupperticket" wurde eingestellt

Der Stadtrat hat sich in seiner Sitzung am 16.11.2017 mit der Weiterführung der Aktion "Schnupperticket" befasst und beschlossen, dass diese Aktion ab Jänner. 2018 nicht mehr weitergeführt wird.

Die Entlehnung von Fahrkarten im Bürgerservice des Stadtamtes ist daher für die Strecke Attnang-Puchheim - Linz mit Kernzone ab diesem Zeitpunkt für die Gemeindebürger nicht mehr möglich.

# ZAHNÄRZTLICHER SONN-**UND FEIERTAGSDIENST**

Wegen ständiger Änderungen ist der zahnärztliche Sonn- und Feiertagsdienst für das Jahr 2016 nur für jeweils 14 Tage aktuell.

Auf der Homepage www.zahnaerztekammer.at finden Sie die aktuellen Dienste.

#### **AUSSENSTELLE DER OÖ GEBIETSKRANKENKASSE** IN SCHWANENSTADT

Die OÖ Gebietskrankenkasse, Außenstelle Schwanenstadt, hat eine neue Telefonnummer: (05) 7807 - 363970. Das Büro im Rathaus der Stadtgemeinde Schwanenstadt ist jeden Donnerstag von 07.30 bis 12.00 Uhr (ausgenommen Feiertags) besetzt.

#### **FUNDGEGENSTÄNDE**

Folgende Fundgegenstände wurden abgegeben:

1 Fahrrad 1 Hörgerät Diverse Schlüssel



Die Verlustträger sind eingeladen, die angeführten Fundgegenstände beim Stadtamt, Bürgerservicestelle, Zimmer Nr. 1, während der Amtsstunden abzuholen.

#### **Fundtiere:**

In die Liste der Fundtiere kann während der Amtsstunden bei der Bezirkshauptmannschaft Vöcklabruck eingesehen werden.

#### ALTSTOFFSAMMELZENTRUM **SCHWANENSTADT**

Vor der Au 3 · 4690 Schwanenstadt · Telefon: (07673) 45 60

#### Öffnungszeiten:

08.00 - 12.00 Uhr Montag

Dienstag 08.00 - 13.00 und 14.00 - 18.00 Uhr

08.00 - 13.00 und Freitag

14.00 - 18.00 Uhr

Samstag 08.00 - 12.00 Uhr



SAMMELZENTRUM

#### Öffnungszeiten Feiertage zu Weihnachten:

Ersatz-Öffnungstag:

Mittwoch, 27. 12. 2017, 08.00 - 13.00 Uhr



# **VEREINSABENDE**

F "1: 1 1 1 (M" A 1)	10.00 III	
Frühjahrsclassik (März – April) jeden Mo, Mi, Fr	13.30 Uhr	RADclub Schwanenstadt – Treffpunkt Parkplatz Süd
Jeden 2. Montag im Monat	18.00 Uhr	Briefmarkenrunde – Tennishallenrestaurant Riener Horst
Jeden Montag und Freitag (ausgenommen Schulferien)	17.30 Uhr	<b>Sportunion Schwanenstadt</b> , Sekt. Karate – Karate-do Training für Kinder ab acht Jahren und Erwachsene, Turnsaal der NMS 1
Jeden Montag	19.00 Uhr	1. Modellbahnclub – Clubabend im Clubheim, Salzburger Straße 28
Jeden Dienstag (Mai – September)	17.30 Uhr	RADclub Schwanenstadt – Trainingsausfahrt, Treffpunkt Parkplatz Süd
Jeden 1. Dienstag im Monat	20.00 Uhr	ÖFB (Frauenbewegung) – Stammtisch im Gasthaus Helmhart
Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat	19.30 Uhr	Lions-Club im Gasthaus Gruber
Jeden 2. Dienstag im Monat	18.00 Uhr	Stammtisch des OÖ Zivilinvalidenverbandes, Ortsgruppe Schwanenstadt, Gasthaus Gruber
Jeden Mittwoch	19.30 Uhr	Freiwillige Stadtfeuerwehr – Schulungs- und Übungsabend im Feuerwehrhaus, Florianistraße 1
Jeden Mittwoch	20.00 Uhr	Kirchenchor - Probeabend im Pfarrzentrum
Jeden Mittwoch und jeden Samstag	17.00 Uhr 14.00 Uhr	<b>Hundesportverein</b> – Abrichtekurs am Hundeabrichteplatz in Staig
Jeden 1. Donnerstag im Monat	20.00 Uhr	Naturfreunde – Heimabend im Restaurant Schmankerl
Jeden 1. Donnerstag im Monat	20.00 Uhr	RADclub Schwanenstadt – Gasthaus Gruber
Jeden Donnerstag (Mai – September)	17.30 Uhr	RADclub Schwanenstadt – Trainingsausfahrt, Treffpunkt Parkplatz Süd
Jeden 1. Donnerstag im Monat	20.00 Uhr	Alpenverein - Clubabend im Vereinshaus, Staig
Jeden 3. Donnerstag im Monat	19.30 Uhr	Regionalgruppe Generationennetzwerk - Treffen im Cafe Harlekin
Jeden Freitag	19.30 Uhr	Schachfreunde – Treffen im Gasthaus "Zur Lilli", Rüstorf
Jeden 1. Freitag im Monat	20.00 Uhr	Fotoklub - Clubabend "beim Wirt z'Holzham"
Jeden 2. Samstag im Monat	20.00 Uhr	Raftingclub - Clubabend im Gasthaus Rensch
Jeden Samstag (März – Oktober)	13.30 Uhr	RADclub Schwanenstadt – Trainingsausfahrt, Treffpunkt Parkplatz Süd
Jeden 2.Samstag (März – Oktober) /nach \	13.30 Uhr Vereinbarung	RADclub Schwanenstadt – zusätzlich Mountainbike-Ausfahrt, Treffpunkt Parkplatz Süd
Jeden 1. Sonntag im Monat	09.30 Uhr	Bienenzüchterverein – Stammtisch im Gasthaus Hofbauer
		Pfadfinder
- 0	) - 18.30 Uhr	WIWÖ (Wichtel und Wölflinge) 7 – 10 Jahre
	) - 19.00 Uhr ) - 20.30 Uhr	GUSP (Guides und Späher) 10 – 13 Jahre CAEX (Caravelle und Explorer) 13 – 16 Jahre
Nach Vereinbarung	20.30 UIII	RARO (Ranger und Rover) 15 – 10 Jahre
Jeden 2. Dienstag im Monat	19.00 Uhr	Goldhaubengruppe Schwanenstadt – Stammtisch Gasthaus Gruber

Vereinsabende aktuell unter www.schwanenstadt.at > Rubrik Freizeit > Vereine

# **CHRISTBAUM-SAMMELAKTION**

So wie in den Vorjahren hat die Stadtgemeinde Schwanenstadt anlässlich des heurigen Weihnachtsfestes wieder eine Christbaumsammelaktion organisiert.

Sie können Ihren Christbaum bis einschließlich 15.01.2018 an folgenden Standorten abgeben:

- Nebenfläche im Bereich der Kreuzung Zufahrt Billa-Markt
   Vor der Au
- Parkplatz Zentrum Nord
- ◆ ISG im Bereich der Trafostation Resselstraße
- ◆ Friedhof Parkplatz neben der Altstoff-Sammelinsel

Bitte das Lametta von den Christbäumen vollständig entfernen!

Die Standorte wurden so gewählt, dass die zurückzulegende Wegstrecke für alle relativ kurz ist.

Die Ablagerungsplätze sind gekennzeichnet.

Sie werden gebeten, die Christbäume nur innerhalb der dafür gekennzeichneten Bereiche abzulagern und nach dem 15.01.2018 keine Christbäume mehr abzugeben!

# PTS SCHWANENSTADT – GEZIELTE BERUFSORIENTIERUNG + VORBEREITUNG AUF WEITERFÜHRENDE SCHULEN!

Die Wirtschaft braucht Facharbeiter und Facharbeiterinnen, der Lehrstellenmarkt boomt, die Möglichkeit "Lehre mit Matura" zu machen – alles gute Gründe um das letzte Pflichtschuljahr, die neunte Schulstufe an einer Polytechnischen Schule zu absolvieren!

Wir, an der PTS Schwanenstadt, gestalten die Berufsorientierung sehr vielfältig und umfangreich:

- Orientierungstage und Berufspraktische Tage in Betrieben der Region
- Exkursionen im Fachbereich
- Vorträge von Lehrlingsausbildnern
- Praktisches Arbeiten in allen Fachbereichen
- "Jobfinderday" mit Betrieben der Region  $\nabla$



Genauso sind uns aber auch die persönliche Weiterentwicklung der Jugendlichen und die Erlangung von Schlüsselkompetenzen ein großes Anliegen:

- Workshops zur Gewaltprävention
- Stil und Etikette – Benimmregeln
- Teambuildingtage
- Bewerbungstraining



Im aktuellen **Schuljahr 17/18** führen wir vier Klassen, mit den Fachbereichen Mechatronik, Handel/Büro, Gesundheit/Soziales, Metall, Gesundheit/Soziales/Tourismus und Holz/Bau/Metall.

Ein besonderes Service, im Jahr der digitalen Bildung, konnten wir unseren Jugendlichen bereits am 2. Schultag bieten: eine aktuelle Lehrstellenliste von etwa 300 Lehrstellen, ab Herbst 2018. Recherchiert von den Kolleginnen Frau



Wimmer- Pfarrl und Frau Wiesinger. Dieses Service schätzen unsere Schüler und Schülerinnen, sowie auch deren Eltern sehr. Zu finden ist diese Liste digital über unsere Homepage und über unser Online Mitteilungssystem "MEX", ausgedruckt ist sie an der PTS zu sehen. Keine Selbstverständlichkeit!

# PTS – Member Schule von "eEducation Austria"

Seit dem Schuljahr 2017/18 sind wir "Member Schule". Digitale Technologien am Arbeitsplatz **kompetent zu benutzen**, didaktisch sinnvoller Einsatz digitaler Medien in allen Gegenständen, um einen Mehrwert für das Lernen und Lehren zu erlangen.

Aufgrund der guten Erfahrungen und des Feedbacks der Eltern, führen wir das Konzept des Schulversuches "PTS 2020" weiter. Die ersten SEL-Gespräche haben bereits am 20.10.17 stattgefunden. Es galt, sich um den Fachbereich zu bewerben, der am besten zu den eigenen Stärken passt.

Wir gratulieren unseren Schülern und Schülerinnen ganz herzlich zu den vielen ausgezeichneten SEL-Gesprächen und bedanken uns bei allen, insbesondere bei den Eltern, für das tolle Feedback!



#### Teambuildingtage in der Fachbereichsgruppe

2017 Teambuildingtage durch.

Unterstützt haben uns dabei die Einrichtungen "Streetwork" aus Vöcklabruck mit Marianne und Thorsten, der Alpenverein aus Schwanenstadt mit Simon und Patrick, das Jugendzentrum "Nangpu" aus Attnang mit Katrin und Erika, die Pastoralassistenz aus Schwanenstadt mit Tobias und Elke, Lukas von "1sinn7" und der "Treffpunkt Mensch und Arbeit" aus Vöcklabruck mit Conny.

Vielen Dank für die Kooperationen, die gute Zusammenarbeit und die netten Gespräche!







Das Team der PTS Schwanenstadt gratuliert recht herzlich!!!!!



Rückblicke ins Schuljahr 2016/17

#### Vernissage an der PTS, 28.6.2017

Als Fixpunkt des Schuljahres gedacht, zum Abschluss der Phase 4, die Präsentation eigener Projekte als ganz besonderes Highlight: Schüler und Schülerinnen präsentierten ihre Projektarbeiten in Form einer Ausstellung.

Dabei gab es für die Besucher und Besucherinnen, vom Hasenstall, über Spendensammlungen für die Kinder Krebshilfe, T- Shirts mit Malerei, Möbel aus Paletten, allerlei Kreatives, Praktisches und Nützliches zu sehen.

Ein "klimafreundliches" Buffet, ebenfalls ein Schülerprojekt, sorgte für das leibliche Wohl.

Von der Idee, zur Planung, über die Durchführung und Beschreibung des Projektes wurde eine Menge dazugelernt. So macht Lernen Spaß! Es wurden Kontakte zu Betrieben geknüpft, und sogar die Eltern bei Projekten miteinbezogen.

Wichtig ist uns, unsere Schüler und Schülerinnen zu selbständigem, verantwortungsvollem Arbeiten hinzuführen.

Die Holz/Bau-Gruppe, mit ihrem FB Leiter Herrn Koberger, fertigte für den Bauhof weitere Absperrgitter an. Ein herzliches Dankeschön für den Einsatz und für die Zusammenarbeit!



Helle renovierte Wohnung 70 m² mit überdachtem Balkon inkl. BK und Heizung 722,- | Geschäftslokal 42 m² mit Parkplatz inkl. BK und Heizung 420,- zu mieten!

Tel. 0664 - 2824102



#### Teilnahme am 3D Championsaward,

9. Juni 2017 Wir freuen uns über die tollen

Ideen unserer Schüler, ihre Arbeit, ihren Einsatz und über die Freude an der Auseinandersetzung mit 3D!

#### PTS - Klimabündnisschule

Das Klimaprojekt hat uns das ganze Schuljahr 2016/17 begleitet. Die Themen Klimawandel, Energie, Energieverbrauch und auch der Zusammenhang zwischen Klimawandel und Migration wurden in verschiedenen Unterrichtsgegenständen bearbeitet. Am 3. Mai 2017 fand der E-Mobilitätstag statt. Um das Fahren mit Strom am eigenen Leib zu testen, stellte uns die Firma Eventmotion Elektro-Skateboards, Hover-Karts und Self-Balancing-Boards zur Verfügung. Zu dieser Gelegenheit versorgten drei Schüler/innen die ganze Schule mit einem klimafreundlichen Jausenbuffet.

Im Rahmen des Unterrichtsgegenstandes Kreatives Gestalten, näherten wir uns dem Themengebiet Migration & Frieden auf künstlerische Weise.

Die Schüler/innen wollten in einem Kunstwerk darstellen, dass man Menschen nicht nach ihrem Äußeren beurteilen soll. Entstanden sind dabei zwei große Fotokunstwerke und ein Film.

In der Metall-Werkstätte entstand ein ganz besonderes Projekt. Ein Schüler der im Jahr 2005 aus Syrien nach Österreich geflüchtet ist, tat sich mit einem Schulkollegen zusammen und gemeinsam ent-



warfen und bauten die beiden eine Skulptur für den Friedensweg in Wolfsegg. Die Skulptur soll darstellen, dass die Welt aus dem Gleichgewicht geraten ist und eine Verbindung herstellen zwischen Klimawandel, Krieg und Flucht. Es liegt an uns, die Erde wieder ins Gleichgewicht zu bringen.







#### Projektwoche Gardasee, Juni 2017

Liebgewordene Tradition, unsere Projektwoche am Gardasee, in Lazise. Organisiert von Frau Andrea Berger, konnten unsere Jugendlichen eine wunderschöne Woche, mit kulturellen Highlights erleben. Wir besichtigten neben Verona, Lazise, Sirmione auch Garda und Venedig.

Der Spaß kam im Gardaland als Abschluss, natürlich nicht zu kurz.



#### Expertengespräche an der PTS, 15.11.2016

Das Team der PTS Schwanenstadt bedankt sich bei allen Firmen für ihre Unterstützung!

Nur durch die Zusammenarbeit mit unseren Betrieben können wir



eine gute Berufsorientierung gewährleisten.

#### 16. November 2017: Expertengespräche an der PTS

#### 21. Dezember 2017: Tag der offenen Tür, 9:00 bis 15:00 Uhr

Da die Entscheidung eine weiterführende Schule zu besuchen, oder die PTS mit anschließender Lehre zu absolvieren, schon sehr bald fällt, haben wir unseren Tag der offenen Tür vorverlegt. Wir werden unser Bestes geben um Ihnen/dir einen Einblick in unsere Fach-



bereiche Mechatronik, Handel/Büro, Metall, Holz/Bau, Gesundheit/Soziales und Tourismus zu ermöglichen.

Der Besuch der Polytechnischen Schule mit ihrer intensiven Berufsorientierung, zählt als beste Vorbereitung für eine Lehre, als auch für den Besuch einer weiterführenden Schule.

Machen Sie sich/mach dir ein Bild von uns!

Wir freuen uns auf Ihren/deinen Besuch und Ihr/dein Interesse an unserer Schule!

# Anmeldungen für das Schuljahr 2018/19 werden ab sofort entgegengenommen!

Für interessierte Schüler und Schülerinnen besteht natürlich die Möglichkeit in unserer Schule zu schnuppern. Einfach anrufen, mailen oder persönlich bei uns vorbeikommen – gemeinsam werden wir einen passenden Termin finden.

Tel. (07673/2384 12 oder pts\_schwan@eduhi.at

Wir freuen uns mit unseren Absolventen und Absolventinnen über ihre beruflichen Erfolge, bedanken uns bei den Erziehungsberechtigten für die gute Zusammenarbeit und bei den Betrieben für ihre Hilfe, Unterstützung und Wertschätzung!

Susanna Thallinger + das Team der PTS







# GELEGENHEIT Wohnungen in Landhausvil

Wohnungen in Landhausvilla zu vermieten



Erstbezug nach Kernsanierung!
Terrassen/Balkone, Park, Gebirgsblick,
Schwanenstadt – Zentral, Ruhelage,
Größen 71m², 55m², 73m²
Info: 0664 – 501 6 401





# LANDESMUSIKSCHULE SCHWANENSTADT

In der Landesmusikschule Schwanenstadt werden derzeit 404 Schülerinnen und Schüler von 21 Lehrpersonen unterrichtet.

Das Jahr 2017 war geprägt durch zahlreiche Veranstaltungen, die im besonderen Ambiente des Franz Xaver Süßmayr - Saales im neuen Schulgebäude stattfanden. Highlights im April waren u.a. das von Pepi Kramer und Werner Mann organisierte Konzert "Pop meets Jazz" sowie das Lehrerkonzert, die beide hervorragend besucht waren; hervorzuheben sind neben verschiedensten Vortragsabenden vor allem auch die beiden Tanzaufführungen am 10. und 11. Juni sowie das Schlusskonzert am 30. Juni.

Die ausgezeichneten Leistungen, die dabei von den Schülerinnen und Schülern der Landesmusikschule zu erleben waren, wurden 2017 auch bei Prüfungen und Wettbewerben unter Beweis gestellt: So bestand Matthias Niedermayr (Tenorhorn, Klasse Christian Radner) die Abschlussprüfung "Audit of Art" mit gutem Erfolg. Beim Wettbewerb "prima la musica" gab es wiederum zahlreiche Auszeichnungen für Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Landesmusikschule: Emma Dorfinger (Querflöte, Klasse Bernhard Baumgartner) erhielt einen 1. Preis und vertrat Oberösterreich beim Bundeswettbewerb in St. Pölten, wo sie einen 2. Preis erhielt. Sebastian Sengleitner (Posaune, Klasse Christian Radner) erspielte beim Landeswettbewerb ebenfalls einen 1. Preis, ein 2. Preis ging an das Klaviertrio Lamelù mit Amelie und Luisa Gerner sowie Lara Maria Prohasca (Klassen Simone Trefflinger, Andrea Muscas und Gerhard Hofer).

Im Schuljahr 2017/18 wird der Reigen an hochwertigen Veranstaltungen weiter fortgesetzt, hier ein Überblick über die Konzerte im laufenden Schuljahr:

#### 12.12.2017, 18:30 Uhr:

Adventkonzert mit Ensembles der LMS Schwanenstadt

#### 16.01.2018, 19:00 Uhr:

Klavierkonzert mit Clemens Zeilinger

#### 30.01.2018, 19:00 Uhr:

#### Die Bruckneruni Linz zu Gast:

Posaunenklasse J. Reiter, Trompetenklasse J. Eidenberger

#### 10.03.2018, 19:00 Uhr:

Konzert "B Ö F Bayrisch-österreichischer Feinklang": Weltmusik vom Feinsten mit Markus Renhart (Klarinette) und Michaela Bauer (Akkordeon)

#### 21.03.2018, 19:00 Uhr:

Konzert mit dem Klavierduo

Dennis Russell Davies & Maki Namekawa

#### 20.04.2018, 20:00 Uhr:

Pop meets Jazz: Konzert-Party mit Percussion

#### 23.06.2018, 18:30 Uhr / 24.06.2018, 16:30 Uhr:

**Tanzabend** 

(Klassen Barbara Buchegger, Li-Ju Lin, Sabine Roitner)

#### 28.06.2018, 19:00 Uhr:

Abschlusskonzert mit Ensembles der LMS Schwanenstadt



Lehrkörper der Landesmusikschule Schwanenstadt



Percussion-Ensemble der LMS (Leitung: Pepi Kramer)

Alle Konzerte finden im neuen Franz-Xaver-Süßmayr-Saal der Landesmusikschule bei freiem Eintritt statt, nähere Infos sowie sämtliche Termine der Vortragsabende sind auf der Homepage https://schwanenstadt.landesmusikschulen.at abrufbar.

Wir laden alle Schwanenstädterinnen und Schwanenstädter ganz herzlich zu unseren Veranstaltungen in diesem Schuljahr ein und freuen uns auf persönliche Begegnungen!

Das Team der LMS Schwanenstadt wünscht frohe Weihnachten und ein musikalisches Jahr 2018!

Direktor MMag. Gerhard Hofer



Vielleicht bedeutet Liebe auch Lernen. jemanden gehen zu lassen, wissen, wann es Abschied heißt. Nicht zulassen, dass unsere Gefühle dem im Wege stehen, was am Ende wahrscheinlich besser ist für die, die wir lieben.

## ERHARD SCHNABEL †

25.12.1948 geboren: verstorben: 25.09.2017

In Liebe und Dankbarkeit:

Charlotte und Iulia Christian mit Familie Henni mit Familie und alle Angehörigen

Kleinkarlbach, den 4. Oktober 2017

Die Urnenbeisetzung fand im engsten Familien- und Freundeskreis auf dem RuheForst in Bad Dürkheim statt.

# STR A.D. **ERICH DUTZLER †**

01.05.1936 geboren: verstorben: 18.11.2017

Am 20.11.2017 langte die traurige Nachricht ein, dass der langjährige Gemeindemandatar StR a.D. Erich Dutzler, Träger des großen Ehrenzeichens in Gold der Stadtgemeinde Schwanenstadt unerwartet im 82. Lebensjahr verstorben ist.

StR a.D. Erich Dutzler trat im Jahr 1967 in den Gemeinderat der Stadtgemeinde Schwanenstadt ein und war in den vielen Jahren seiner Gemeinderatstätigkeit Obmann und Obmann-Stellvertreter im Raumplanungsausschuss und Mitglied und Ersatzmitglied in zahlreichen anderen Ausschüssen. Von 1986 bis 1992 war Herr Erich Dutzler Stadtrat.

Am 3. April 1998 wurde ihm das Große Ehrenzeichen in Gold der Stadtgemeinde Schwanenstadt für seine langjährige Tätigkeit als Gemeindevertreter verliehen. Vom 1. Jänner 1993 bis 30. April 2001 war Erich Dutzler als Leiter im städtischen Bauhof beschäftigt.

# Schwaiger

# Steuerberatung GmbH

4690 Schwanenstadt • Sparkassenplatz 2 Tel.: +43 7673 / 2677- 0 • Fax: +43 7673 / 2677-9

> Email: office@steuerschwaiger.at www.steuerschwaiger.at

#### Ihr Steuerberater in Schwanenstadt

Alle Jahre wieder empfiehlt es sich, rechtzeitig vor dem Jahreswechsel einen Steuercheck (sowohl Unternehmer als auch Arbeitnehmer) zu machen. Fragen Sie uns - wir helfen Ihnen gerne weiter und freuen uns auf Ihren Anruf.

Gesegnete Weihnachten und ein glückliches, zufriedenes, erfolgreiches und vor allem gesundes neues Jahr 2018 wünscht Ihnen das Team vom Schwaiger Steuerberatung GmbH!

Schauen Sie mit uns in eine erfolgreiche Zukunft!





# WIEDER EIN ERFOLGREICHES JAHR FÜR DIE ÖFFENTLICHE BIBLIOTHEK SCHWANENSTADT



Die Öffentliche Bibliothek hat in den letzten fünf Jahren große Anstrengungen zu ihrer Attraktivierung unternommen: Mehr als ein Viertel des Medienbestandes wurde erneuert, die Präsentation übersichtlicher gestaltet, neue Angebote geschaffen. Dadurch können jetzt schon drei Jahre hintereinander die strengeren Kriterien des Bundes erfüllt werden, was auch eine zusätzliche Medienförderung bedeutet.

Momentan ist das ehrenamtliche Büchereiteam dabei, das Erscheinungsbild der Bücherei zu verbessern. Ein neues Logo mit einem bunten Schmetterling, das als einheitliche Dachmarke für die oberösterreichischen Bibliotheken entworfen wurde, wird jetzt auch von uns verwendet. Außerdem wurden vor kurzem die Räume umgestaltet und teilweise neu möbliert. Das Angebot für Kinder und Jugendliche ist in einem eigenen Bereich mit Sitzstufen konzentriert, Erwachsene finden ihre Medien (Romane, Sachbücher, Hörbücher) im Hauptraum, wo Besucher und Besucherinnen bequem bei Sitzgelegenheiten und Tischen im Bestand der Bücherei schmökern können.

Der Schwerpunkt der Neuanschaffungen lag in letzter Zeit den Publikumswünschen entsprechend bei Reiseführern und Kriminalliteratur, mit Schwerpunkt Österreich und Deutschland. Auch die jeweils aktuellen Bestsellerlisten werden beim Buchankauf berücksichtigt.

Für Kinder und Jugendliche wurde der Bestand an beliebten Comics (z.B.: Asterix, Lucky Luke, Donald Duck, Schlümpfe) auf über 250 Bände aufgestockt und bekannte Serien (noch immer boomt der Bereich Fantasy-Literatur) werden laufend erneuert und ergänzt. Auch die Auswahl an Bilderbüchern ist mit über 700 riesig und seit kurzem gibt es fast 50 Exemplare der beliebten tiptoi-Bücher (bei Bedarf mit Stift).

Ferner können die Zeitschriften "GEO", "Psychologie heute", "Welt der Frau" und "Konsument" entliehen werden und das Angebot an Hörbüchern wird ständig erweitert.

Somit stehen den Kunden der Bücherei ca. 8000 Medien zur Ausleihe zur Verfügung, nach wie vor zum sehr günstigen Tarif von 30 Cent pro Medium für drei Wochen. Die erweiterten Öffnungszeiten haben sich bewährt und werden beibehalten: Donnerstag von 08:30 bis 10:30, Freitag von 16:30 bis 18:30, Samstag von 09:15 bis 11:30 und Sonntag von 09:00 bis 11:45. Dieses Service hat erfreulicherweise zu deutlich steigenden Entlehnungen geführt, die jährlich knapp an die 10.000 herankommen. Mehr als ein Drittel der Schwanenstädter Bevölkerung ist in der Bücherei als Mitglied registriert.

Alle können auch über Internet im Bestand der Bücherei stöbern. Die Adresse dafür lautet: www.biblioweb.at/schwanenstadt. Für Ihren persönlichen Bereich müssen Sie, wenn Sie als Leser registriert sind, Ihre Lesernummer (steht auf dem Leserausweis) und Ihr Geburtsdatum (in der Form TT.MM.JJJJ) eingeben und können damit auch Medien reservieren.

Über media2go ermöglichen wir auch allen registrierten Bibliothekskunden einen kostenlosen Zugang zu eBooks. Die Zugangsdaten sind in der Bücherei erhältlich, Voraussetzung ist nur die Entlehnung eines Mediums in den vergangenen 730 Tagen.

Das Büchereiteam wünscht Ihnen alles Gute zu den Weihnachtsfeiertagen sowie zum Jahreswechsel und freut sich auf Ihren zahlreichen Besuch!

Eduard Kudernatsch, Bibliotheksleiter

# **SPONSION ARNOLD FREISLER, MSC.**

Bgm. Konsulent Karl Staudinger hat Herrn Arnold Freisler, MSc. anlässlich seiner Sponsionsfeier im ÖTB-Turnerheim im Namen der Stadtgemeinde Schwanenstadt herzlich zum erfolgreichen Abschluss seines Masterstudiums an der FH Oberösterreich in Wels zum "Master of Science in Enginieering" – Studiengang "Öko-Energietechnik" gratuliert und alles Gute für die weitere Zukunft gewünscht.



Rildrachta.

# ARNOLD FREISLER, MSC. FINALIST BEI "NINJA WARRIOR"

Perfekte körperliche Beherrschung, Kraft und Ausdauer braucht es für die Puls-4 TV-Show "Ninja Warrior". Arnold Freisler, MSc. schaffte den Einzug ins Finale!

Die Stadtgemeinde Schwanenstadt gratuliert auch zu diesem herausragenden sportlichen Erfolg.

# Taxi - Mietwagen Krankenbeförderung

## WIR VERRECHNEN FÜR SIE DIREKT MIT ALLEN KRANKENKASSEN

Krankenbeförderung (sitzend)
Dialyse-, Reha-Fahrten
Bestrahlungsfahrten
Fahrten zu Nachbehandlungen
Einlieferung oder Heimtransport
(Krankenhaus)

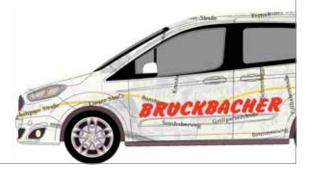
Ausflüge Transfer (Flughafen)

# **BRUCKBACHER** GMBH

Stefan Fadingerstr. 1 - 4690 Schwanenstadt

**TAXI HOTLINE 0699/1230 4690** 

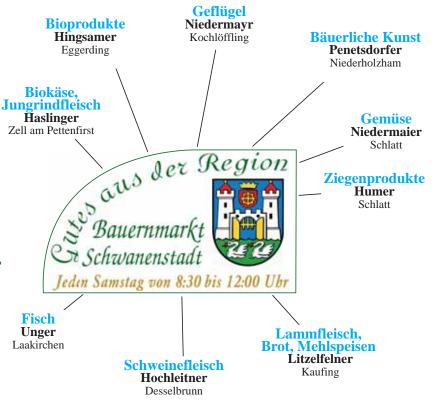
Schwanenstadt 0664/34 43 499



# Gelebte Regionalität

Wir freuen uns, wenn Sie uns am Samstag am Bauernmarkt besuchen. Wöchentlich versorgen wir Sie mit frischen Produkten, die wirklich den Ausdruck "REGIONALITÄT" verdienen.

Wir danken unseren Kunden für ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen. Das Bauernmarktteam wünscht ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute und Gesundheit im neuen Jahr. Der 1. Bauernmarkt 2018 findet am 13. Jänner statt!



Unser Bauernmarkt - Ihr Nahversorger



# **KONZERT-ABO 2018**

## DIE KONZERT-ABO SAISON GEHT IN DAS ZEHNTE JAHR.

Die voraussichtlichen Termine auf einen Blick:

März: "Musik zur Passionszeit" – Mozart und Bach

**April:** "Schubert-Soirée" – Forellenquintett...

Juni: "Serenadenkonzert" – Flöte und Streichtrio

September/Oktober: "Sechs Posaunisten der Wiener Philharmoniker"

November: "Adventkonzert"

Genaue Informationen zum Konzert-Abo 2018 erfahren Sie ab 18.12.2017 im Kulturreferat der Stadtgemeinde Schwanenstadt.

Frau Biljana Jurić – erreichbar unter (07673) 2255-311 oder unter Biljana.Juric@schwanenstadt.ooe.gv.at – nimmt Ihre Bestellungen gerne entgegen.

# STADTTURMGALERIE SCHWANENSTADT

## "DIE UNZULÄNGLICHKEIT DER PRODUKTIVITÄT"

Am 25. Oktober wurde die Ausstellung von Tanja Jetzinger-Kössler in der Stadtturmgalerie Schwanenstadt unter diesem Titel eröffnet.

Tanja Jetzinger-Kössler ist Bildhauerin. Sie arbeitet mit Metall, Stein, Holz, .... und auch mit Staubsaugern. Viele weibliche Skulpturen füllten den Raum. Tanja Jetzinger-Kössler kommt aus Ottnang und hat ihre Kunstwerkstätte in Vöcklabruck.



v.l.n.r. Mag. Andrea Froschauer-Rumpl, Franz Froschauer, Inge Rigo, Tanja Jetzinger-Kössler

Die Laudatio hielt Frau Barbara Krennmayr. Andrea Froschauer-Rumpel und Franz Froschauer unterhielten das Publikum mit besinnlichen und lustigen Texten und Musik und Gesang.

Es war eine gelungene Vernissage, die viele Sinne angesprochen hat.

# AUSSTELLUNGEN FRÜHJAHR 2018

#### Roswitha Nickl

Malerei 2. – 23. 3. 2018

Vernissage: Do. 1. März, 19.30 Uhr

#### **Hannelore Rauter**

Keramik 13. 4. – 4. 5. 2018

Vernissage: Do. 12. April, 19.30 Uhr

#### Julie May Queen

Foto - Kunst 18. 5. - 8. 6. 2018

Vernissage: Do. 17. Mai, 19.30 Uhr





# DR. THOMAS ZELLINGER öffentlicher Notar

Sparkassenplatz 2 4690 Schwanenstadt Tel: 07673/3664 · Fax - 10 e-mail: zellinger@notar.at





# **VEREIN HEIMATMUSEUM**

Am 6. November fand die Jahreshauptversammlung und die Wahl des Vorstandes statt. Herr Dr. Rudolf Franzmayr wurde als Obmann, und Herr Josef Föttinger als Obmann-Stellvertreter gewählt.

Der bisherige Obmann-Stellvertreter Dipl.-Ing. Franz Obermayr schied aus dem Vorstand aus, fungiert aber weiterhin als Stellverteter des Kassaprüfers Bgm. Konsulent Karl Staudinger. Herrn Dipl.-Ing. Obermayr wird für seine langjährige Vereinstätigkeit herzlichst gedankt.



Herrn Dipl.-Ing. Franz Obermayr wird ein Geschenk für seine langjährige Tätigkeit überreicht.

Als Kustos des Heimathauses wurden Herr Hubert Kienbauer und als sein Stellvertreter Herr Mag. Robert Pichler gewählt. Schriftführer OSR Hanns Trauner und sein Stellvertreter Horst Huber, Kassier Johann Kellermeyer und sein Stellvertreter Mag. Martin Kellermeyer sind die weiteren Vorstandsmitglieder des Vereines.



1. Reihe sitzend v.l.n.r.: OSR Hanns Trauner, Dr. Rudolf Franzmayr, Johann Kellermeyer 2. Reihe stehend v.l.n.r.: Josef Föttinger, Mag. Robert Pichler, Hubert Kienbauer, Horst Huber, Mag. Martin Kellermeyer

#### Ehrenmitgliedschaft an OSR Johannes Hackl verliehen

OSR Johannes Hackl schied in seiner Funktion als Kustos des Heimatmuseums aus. An dieser Stelle möchte der Vorstand Herrn Hackl nochmals für sein großes Engagement danken. Er war maßgeblich an dem Erhalt der Pausingervilla als Heimatmuseum beteiligt und hütete den Fundus des Vereines mit größter Sorgfalt. Für seine Tätigkeit als langjähriger Kustos wurde Herrn OSR Johannes Hackl am 6. November zum Ehrenmitglied des Heimathauses ernannt. Die Stadtgemeinde Schwanenstadt gratuliert recht herzlich zu dieser Ehrung.



Herr OSR Johannes Hackl bei der Übergabe der Ehrenurkunde.









# **ALPENVEREIN SCHWANENSTADT**

#### KINDER-KLETTERWOCHENENDE AM PRIELSCHUTZHAUS

15. BIS 17. JUNI 2017

Die letzte Hallenkletter-Saison diente hauptsächlich zur Vorbereitung auf dieses Kletterwochenende in den Bergen. Wir trainierten und begleiteten speziell eine Gruppe von sechs bis acht Kindern und Jugendlichen im Alter von 8 bis 14 Jahren. Unser Ziel war es, aus ihnen selbstständige Kletterer zu formen. Wir trainierten viel "Vorstiegsklettern", um an diesem Wochenende den logischen, nächsten Schritt zu setzen, d.h. vom relativ geschützten Klettergarten bzw. von der Kletterhalle in das alpine Gelände zu wechseln. Dort konnten in weiterer Folge die ersten Schritte im "Mehrseillängenklettern" getätigt werden.

Bevor wir mit der Kletterei beginnen konnten, mussten wir zuerst zu unserem Stützpunkt, nämlich dem Prielschutzhaus in Hinterstoder, aufsteigen. Der Anstieg forderte vor allem von unseren Kleinsten ein ziemliches Durchhaltevermögen. Aber nach rund drei Stunden waren alle auf der Hütte. Nach einer kurzen Mittagspause waren alle wieder fit und wir konnten mit der Kletterei starten. Etwa eine Viertelstunde von der Hütte entfernt befand sich ein kleiner Klettergarten mit einer leichten Mehrseillängen-Tour. Optimal für den Anfang!

Für das Klettern über mehrere Seillängen mussten noch ein paar neue Knoten gelernt und geübt werden, auch der richtige Aufbau eines Standplatzes war neu. Um die Kinder nicht zu überfordern, wurde die erste Klettertour dann von uns Betreuern geführt. Nach diesem langen und anstrengenden Tag ging es zurück auf die Hütte, wo bereits das Abendessen auf uns wartete.

Der zweite Tag weckte uns mit starkem Regen. Da bei diesem Wetter an ein Hinausgehen nicht zu denken war, beschlossen wir die Indoorkletterwand aufzusuchen. Wir übten wieder den richtigen Standplatzbau und kletterten ein wenig, um die Zeit zu vertreiben. Zum Glück hörte der Regen im Laufe des Vormittags auf und wir zogen los und machten einen praktischen Übungsdurchlauf. Bei einer Felswand standen uns zwei perfekte Klettertouren mit drei kurzen Seillängen zur Verfügung. Auch das Abseilen haben wir an diesem Tag zweimal geübt. Wir Erwachsenen waren ehrlich erstaunt wie schnell die Kids Fortschritte machten, so konnten wir uns zufrieden und glücklich das Abendessen schmecken lassen.

Der dritte und letzte Tag war ziemlich kalt und windig, aber zumindest trocken und so machten wir uns wieder zu unseren beiden Übungstouren auf. Obwohl das Wetter wirklich relativ kalt war, hielten alle bis zum Schluss durch und gegen Mittag waren wir wieder alle auf der Hütte. Nach einer kurzen Stärkung packten wir unsere Rucksäcke und machten uns für den Abstieg fertig.

Christian Zopf, Alpinreferent



# **Hallo Kids**

Es ist wieder so weit.

53.

# Kaufinger Kinderschitag am 3. Februar 2018 in Russbach

Startberechtigt sind alle Kinder bis Jahrgang 2003

#### Achtung Helmpflicht beim Rennen

Auskünfte und Anmeldungen: Familie Obermair. Schwanenstadt, Südtirolerstraße 8
Tel. Nr.: 0699 170 44 345 oder 0699 1033 1322
E-Mail: andreas.obermair@linde.com

Anmeldung ab 22. Jänner 2018. – Anmeldeschluss 1. Februar 2018.

Ausführender Verein des RTL ist der Schiclub Schwanenstadt











Badgasse 34, 4800 Attnang-P. | 07674 21 424 | www.proaktiv4d.at | office@proaktiv4d.at DAS STUDIO BEFINDET SICH IM FREIZEITZENTRUM ATTNANG-P., BADGASSE 34 (NEBEN FREIBAD APUMARE)







# DER NEUE **NISSAN MICRA JETZT MIT BIS ZU € 2.300,- BONUS**

BEI EINTAUSCH IHRES ALTEN DIESEL-FAHRZEUGS.²

#### Gesamtverbrauch I/100 km: gesamt 5,1; CO<sub>2</sub>-Emissionen: gesamt 115,0 g/km.

'Aktion gültig bei Kauf eines neuen NISSAN MICRA bis 31.10.2017 und nur in Verbindung mit einer Fahrzeugfinanzierung über NISSAN Finance (RCI Banque S.A. Niederlassung Österreich). Vier NISSAN Winterkompletträder, bestehend aus Stahlfelge und Winterreifen, exkl. Montage. Keine Barablöse möglich. Nur für Konsumenten. ²Bonus inkl. € 1.000,- Ökobonus, gültig bei Eintausch eines Euro-4- (oder älteren) Diesel-Fahrzeugs, das mind. 6 Monate auf den Käufer zugelassen war. Aktion gültig bei Kauf bis 31.12.2017.

#### WIR WÜNSCHEN EIN SCHÖNES WEIHNACHTSFEST, SOWIE ALLES GUTE UND VIEL GESUNDHEIT IM NEUEN JAHR!

NISSAN AUTOHAUS RACHER Salzburger Straße 31 4690 Schwanenstadt

Tel.: 07673/2234, Fax 07673/2364

www.racher.at, autohaus@racher.at







# FREIE FAHRT

# zur WEIHNACHTSAUSSTELLUNG des

1. MBC-Schwanenstadt

03. 01. 2018 von 14:00 - 18:00 Uhr 04. 01. 2018 von 14:00 - 18:00 Uhr

im Clubheim Salzburgerstr. 26 a (Beim Schwimmbad)

Gezeigt wird unsere HO Clubanlage im Digitalbetrieb.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Eintritt: Freiwillige Spende

Nähere Auskünfte: Tel.: 0699/13524775 Mail: mbc-schwanenstadt@gmx.net



## Modellbahnen Höller

Vöcklabruck / Dürnau



# AUSGEZEICHNETER ERFOLG FÜR DIE STADTKAPELLE SCHWANENSTADT!

Bei der heuer in Regau abgehaltenen Marschwertung des Bezirkes Vöcklabruck konnte die Stadtkapelle Schwanenstadt, unter dem Stabführer Stefan Strasser, einen "Ausgezeichneten Erfolg" in der zweithöchsten Wertungsklasse einheimsen. Am 17. Juni des Jahres marschierten wir zu den Klängen des "Erzherzog Albrecht Marsch" am Festplatz in Regau ein.

Besonders stolz sind wir auf diese Auszeichnung, da wir dieses tolle Ergebnis gemeinsam mit unseren Jungmusikern erreichten, für die diese Marschwertung die erste in ihrer Karriere darstellte.

#### Neue Musiker bei der Stadtkapelle:

Besonders stolz ist die Stadtkapelle Schwanenstadt auf die zahlreichen Neuzugänge an Jungmusikern in den letzten Jahren. Die hervorragende Ausbildung in der Landesmusikschule Schwanenstadt hilft Vereinen wie dem unseren, junge Leute für die Musik zu begeistern. Diese Begeisterung möchten wir weiter fördern um abseits des Lehrbetriebes in Schulen jungen Menschen die Kameradschaft und Verantwortung, die eine Mitgliedschaft beinhalten, zu vermitteln. An dieser Stelle herzlichen Dank an alle Lehrer der Landesmusikschule Schwanenstadt!

Dass die Begeisterung für die Musik auch manchmal die Eltern der Jungmusiker ansteckt und dazu bringt, selbst ein Instrument zu erlernen oder wieder in unsere Reihen einzutreten, freut uns ebenfalls.

#### Die neuen Musiker sind:

Benedikt Schmalwieser auf dem Saxophon.

Nach seiner Babypause spielt **Josef Aichinger** nun wieder bei uns. Er stieg musikalisch von der 250ccm Klasse (F-Tuba) in die 500ccm Klasse (B-Tuba) auf! Wir sind schon gespannt, ob Josef noch weiter in die Königsklasse Supermoto aufsteigt (Kaisertuba)







Benedikt Schmalwieser

Josef Aichinger



#### Ankündigung Ball der Stadtkapelle Schwanenstadt am 2. Februar 2018

Verpassen Sie bitte nicht DAS Ereignis des Faschings im Jahr 2018 - unseren Ball der Stadtkapelle im Stadtsaal. Wie jedes Jahr erwarten Sie tolle Stimmung, gute Musik und viele gutgelaunte Ballbesucher. Übrigens die einzige Gelegenheit in Schwanenstadt, in eleganter Atmosphäre das Tanzbein zu schwingen!

Auf den Bildern einige Impressionen vom Vorjahr. Die Mitternachtseinlage wurde vom Turnverein ÖTB Schwanenstadt veranstaltet.



volle Tanzfläche



die Schankcrew der Stadtkapelle



Ballobmann Stefan Strasser mit Freundin Giesela und zwei Glücksengerln



Mitternachtseinlage ÖTB Schwanenstadt

#### Frühjahrskonzert, Herbstkonzert der Kapellmeister hält uns auf Trab!

Nicht vergessen dürfen wir beim Jahresrückblick unseren Kapellmeister Peter Reinhold Schimpl. Er hat sich mittlerweile in seiner Rolle gut eingelebt und arbeitet mit Freude an der Integration unserer Jungmusiker und dem Festigen des musikalischen Niveaus. Ob Konzerte, Messen oder Frühschoppen, er ist zurzeit unser Motivator. Vielen Dank an dieser Stelle für die viele Arbeit und die Geduld, die du für uns aufbringst!



Die Stadtkapelle Schwanenstadt entbietet der Bevölkerung von Schwanenstadt und Umgebung ein gesegnetes Weihnachtsfest, Gesundheit, Glück und Erfolg im kommenden Jahr. Wir bedanken uns für die Unterstützung und wollen Sie auch 2018 mit frohem Spiel erfreuen.



# 50 JAHRE ASKÖ N SCHWANENSTADT

Der 1967 gegründete ASKÖ-Schwanenstadt feierte am 7.10.2017 sein 50jähriges Jubiläum im Gasthaus Schmankerl. Obmann Alfred Binder konnnte neben zahlreichen Mitgliedern auch einige Ehrengäste begrüßen. Präsident der ASKÖ-OÖ und LH-STV. i. R. Hr. Fritz Hochmair, Bezirksvorsitzender der ASKÖ-Salzkammergut Hr. Max Ebenführer sowie die Gründungsmitglieder Vzbgm i. R. Deixler Rudolf und Ehrenobmann des ASKÖ-Schwanenstadt Hr. Huemer Otto mit Gattinnen.



Nach einem Rückblick der vergangenen 50 Jahre wurden noch langjährige Mitglieder mit den Ehrenzeichen Bronze/Silber und Gold des ASKÖ-OÖ geehrt.

Besonders für die Verdienste um die Arbeitsgemeinschaft für Sport und Körperkultur in Österreich wurden unsere Funktionäre für 30 Jahre mit dem Verdienstzeichen in Gold geehrt: Emrich Martin, Emrich Ursula und Binder Alfred.

Der Obmann bedankte sich noch einmal bei allen Mitgliedern für Ihre Treue und Ihren Sportsgeist und freut sich auf weitere Jahre mit Ihnen und schloss mit "Sport frei".



# **ASKÖ Schwanenstadt**

wünscht allen seinen Freunden und Mitgliedern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2018!



# FOTOKLUB SCHWANENSTADT IST ÖSTERR. STAATS-MEISTER 2017 UND NEUERLICH OÖ. LANDESMEISTER 2017

Der Fotoklub Schwanenstadt erlebt einen Höhenflug. Nach den Staatsmeisterstiteln 2015 und 2016 in einzelnen Sparten konnte 2017 mit Gold in den Sparten Digital und Monochrome und Bronze in der Sparte Farbbild Gold in der Kombination gewonnen werden.

#### VÕAV Staatsmeisterschaft 2017

Vereinswertung: Sparte Digital

Fotoklub Schwanenstadt

Goldmedaille

Mannschaft: Michaela und Christian Pucher, Ronald Diensthuber, Carmen Sauerbier, Sylvia Schwed

Sparte Monochrome

Goldmedaille

Mannschaft: M. + C. Pucher, Dr. Manfred Enser, Friedrich Fuchshuber, S. Schwed



Siegerehrung Staatsmeisterschaft: v.l. Obmann Reinhold Schiemer, Ronald Diensthuber, Christian Pucher, Michaela Pucher, Carmen Sauerbier, Dr. Manfred Enser, VÖAV Präsident Ewald Schmelz



Sparte Color Bronzemedaille

Mannschaft: R. Diensthuber, M. Pucher,

Andreas Fürst, F. Fuchshuber,

Reinhold Schiemer

Kombination Goldmedaille =

Vereinsstaatsmeister 2017

**Einzelwertung:** 

Michaela Pucher Kombination Goldmedaille =

Staatsmeisterin 2017 Digital 8. Rang

Monochrome 2. Rang **Silbermedaille** + Einzelmedaille für das Bild "Plauscherl" Color 20. Rang + Einzelmedaille für das

Bild "Huch"

**Christian Pucher** Kombination 4. Rang Eisenmedaille

Digital 12. Rang Diplom

Ronald Diensthuber Kombination 7. Rang Eisenmedaille

Digital Einzelmedaille für das Bild

"Royal Madness"

Color 9. Rang Eisenmedaille + Einzelmedaille für das Bild "Flamingo Heart"

**Carmen Sauerbier** Kombination 11. Rang Diplom

Digital Einzelmedaille für das Bild

"Molly"

**Dr. Manfred Enser** Monochrome 3.Rang Bronzemedaille **Friedrich Fuchshuber** Monochrome 10. Rang Eisenmedaille

## VÖAV Jugendstaatsmeisterschaft 2017

Julia Schwarzlmüller Kombination 2. Rang Silbermedaille

(Vize-Jugendstaatsmeisterin) Color freies Thema **Goldmedaille** +

2 Einzelmedaillen

Monochrome freies Thema Goldmedaille

+ 2 Einzelmedaillen

Thema "Leben heute" 6. Rang Diplom

Rosalie Ahamer Thema "Leben heute" 3. Rang

Bronzemedaille + 1 Einzelmedaille

Kombination 8. Rang Diplom

#### Jugend:

Farbbild Gold (LM) Julia Schwarzlmüller

Fotoklub Schwanenstadt + 1 Einzelmedaille

Silber Rosalie Ahamer

Fotoklub Schwanenstadt + 1 Einzelmedaille

Sparte Schwarzweiß

Gold (LM) Julia Schwarzlmüller +

1 Einzelmedaille

Bronze Rosalie Ahamer + 1 Einzelmedaille

Einzelwertungen:

Sparte Mensch Silber Ronald Diensthuber + 1 Einzelmedaille

4. Platz Andreas Fürst + 1 Einzelmedaille

5. Platz Carmen Sauerbier6. Platz Michaela Pucher

Sparte Sport Christian Pucher 1 Einzelmedaille

Sparte Allgemein Gold (LM) Michaela Pucher + 1 Einzelmedaille

5. Platz Andreas Fürst

Ronald Diensthuber 1 Einzelmedaille

Kombination Bronze Michaela Pucher

6. Rang Ronald Diensthuber



Preisverleihung zur oö. Landesmeisterschaft v.l. Christian Pucher, Ronald Diensthuber, Julia Schwarzlmüller (Jugendlandesmeisterin 2017), Michaela Pucher (Landesmeisterin Sparte Allgemein), Andreas Fürst und Obmann Reinhold Schiemer

## **Trierenberg Super Circuit 2017**

(einer der weltweit größten Fotowettbewerbe)

Mario Haberl 2 Goldmedaillen Michaela Pucher 1 Goldmedaille

Klubwertung Austrian Award

#### Landesmeisterschaft 2017

#### Vereinswertung:

Sparte Mensch - Gold Fotoklub Schwanenstadt Sparte Allgemein - Gold Fotoklub Schwanenstadt Kombination - Gold Fotoklub Schwanenstadt

## Ihr Handwerker für z' Haus

#### Hermann Schröcker

Bau- u. Möbeltischlerei

4690 Schwanenstadt, Linzer Straße 20

mobil: 0664 / 315 315 2 e-mail: h-schroecker@aon.at

 $Kunsthandwerk-Sonderanfertigung-M\"{o}belhandel$ 

Küche - Möbel - Böden - Stiege - Fenster - Türe

Planen – Montieren – Renovieren – Sanieren – Neugestalten



# Räuchern NEU erfahren - Altlasten lösen - Neues speichern



Kräuter, Harze, Bachblüten, Öle, Kristalle und Raumlicht-Essenz mit Klang oder Musik unterstützt macht das Räuchern zu einem besonderen Erlebnis.

Räuchern ist energetischer Hausputz und schafft in Ihren Wohnräumen ein spürbares ZU-HAUSE-WOHLFÜHL-GEFÜHL.

Bei Buchung einer Wohnraum-Harmonisierung bis 15.1.2018 erhalten Sie als Geschenk eine RAUM-Essenz im Wert von € 10,00 dazu!

www.inra.at leben@inra.at 0699 10053012



Ich wünsche Ihnen geruhsame Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr!



Der neue Kia Stonic. Außergewöhnlich anders.

The Power to Surprise

#### **KIA Motors Gmunden**

S.E. Automobile GmbH Bahnhofstraße 75 • 4810 Gmunden • Tel.: 07612/66927 Mail:office@kia-motors-gmunden.at

#### **KIA Motors Attnang**

S.E. Automobile GmbH Salzburger Str. 91 • 4800 Attnang-P. • Tel.: 07674/62851 Mail:office@kia-motors-attnang.at

CO<sub>2</sub>-Emission: 125-109 g/km, Gesamtverbrauch: 4,2-5,5 l/100km

Symbolfoto. Druckfehler, Irrtumer und Anderungen vorbehalten. 1) Berechnungsbeispiel am Modell Kla Stonic Titan inkl. Preisvorteil: Barzahlungspreis € 15.090.00: 4,59% p.a. Sollzinssatz, 5,05% p.a. Effektivzinssatz. € 0,00 Erbebungsgebühr, € 0,00 Bearbeitungsgebühr, gesetzl. Rechtsgeschaftsgebühr ei 105,6 kalk. Restwert € 6,036,00: Leasingentgeltvardurzahlung € 4,527,00: Laufzeit 48 Monate: 15.000km Laufleistung/Jahr. Leasingentgelt mit. 126,02 Gesamtkosten € 1,627,05 zu zahlender Gesamtbetrag € 16,177,75 zu Zahlender Ge



## OÖ FAMILIEN BUND

FAMILIENBUNDZENTRUM Pamaki/Rosion Schwinnstad

# **Unser Programm**

Das Pamaki bietet Angebote für die ganze Familie. Beginnend bei Kursen für Schwangere, Beratung zu verschiedenen Themen, über Babygruppen, Babymassage, Babyschwimmen, bis zu den Eltern-Kind-Gruppen und Loslass-Gruppen.

Zusätzlich bieten wir
Themengruppen an wie:
Schwimmen, Theater,
Klettern, Musik,
und Kreatives.
Für die ganze Familie
finden Ausflüge
und Workshops statt.
Abgerundet wird
das Programm
mit Angeboten zur
Elternbildung.



# **PAMAKI**

Raum für Papa - Mama - Kind

Was Morgen in der Welt passiert, hängt unmittelbar davon ab, was wir heute für unsere Kinder tun. Frank Sinatra

Wir freuen uns, Familien begleiten zu dürfen und ihnen mit unserem abwechslungsreichen Programm Anregungen, Hilfen und neue Perspektiven zur Verfügung stellen zu können.

Wir bedanken uns für die Unterstützung von Seiten der Gemeinde und wünschen allen Familien eine ruhige und gemütliche Adventszeit und ein fröhliches Weihnachtsfest.

Das Pamaki-Team

## **Eltern-Kind-und Baby-**

Gruppen sind das "HERZSTÜCK"

unseres Hauses. In kleinen Gruppen treffen sich Eltern und Kinder einmal in der Woche in einer fixen Gruppe.

Die Kinder sind im selben Alter und der Raum wird dem Entwicklungsstand dieser Kinder entsprechend vorbereitet. Der Kontakt zu gleichaltrigen Kindern wird ermöglicht und erste Gruppenerfahrungen können gesammelt werden.



Für die Eltern ist es eine Möglichkeit neue Kontakte und Freundschaften zu knüpfen und sich Auszu tauschen. Außerdem bieten die Gruppen Zeit zum Durchatmen, um sein Kind zu beobachten und den Alltag kurz hinter sich

# LOLA - Loslassgruppe

Für Kinder ab 2 Jahren gibt's bei uns die LOLA-Gruppe. Anfangs kommen die Kinder gemeinsam mit den Eltern.

mit den Eitern.

Wenn den Kindern die Betreuerinnen und die Umgebung vertraut sind, ziehen sich die Eltern immer mehr zurück, bis die Kinder schließlich alleine bleiben.

Maximal 10 Kinder werden von zwei Pädagoginnen betreut. Die Erfahrungen in dieser Gruppe schafft eine gute Vorbereitung für den späteren Kindergartenbesuch. Für die Eltern ist es eine gute Möglichkeit Loslassen zu Üben und für sich selbst











# Freiwillige Feverwehr Schwanenstadt



#### Sicher durch die Weihnachtsfeiertage!!

Brände von Adventkränzen und Weihnachtsbäumen sind keine Seltenheit! Mit einfachen Regeln können Zwischenfälle leicht verhindert werden.

- Adventkränze und Christbäume nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen aufstellen.
- ⇒ Kerzen nicht zu weit abbrennen lassen!
- Kerzen so anbringen, dass möglichst viel Abstand zu Zweigen und Christbaumschmuck vorhanden ist.
- ⇒ Verwenden Sie keine leicht brennbaren Unterlagen.
- Kerzen nie unbeaufsichtigt brennen lassen.
- Vor dem Anzünden der Kerzen Löschgeräte bereitstellen.
- Christbäume vor der Verwendung in kühlen Räumen lagern und, wenn möglich, in einen Kübel Wasser stellen.
- ⇒ Lassen Sie Kinder nie alleine bei brennenden Kerzen!
- Verzichten Sie auf das Anzünden der Kerzen, wenn der Baum bzw. Adventkranz bereits trocken sind!
- ⇒ Im Brandfall rufen Sie unverzüglich Ihre Feuerwehr - Notruf 122





Jeden Mittwoch ist um 19.30 Uhr Übung der Freiwilligen Feuerwehr Schwanenstadt, wir begrüßen dich herzlich bei uns. Aber auch bei der Jugend ist Übung an jedem Freitag ab 17.00 Uhr im Feuerwehrhaus Schwanenstadt. Komm' einfach vorbei und schaue dir alles gut an, vielleicht möchtest du dabei sein, wir – die Feuerwehrkameraden aus Schwanen-

stadt – freuen uns auf Dich!





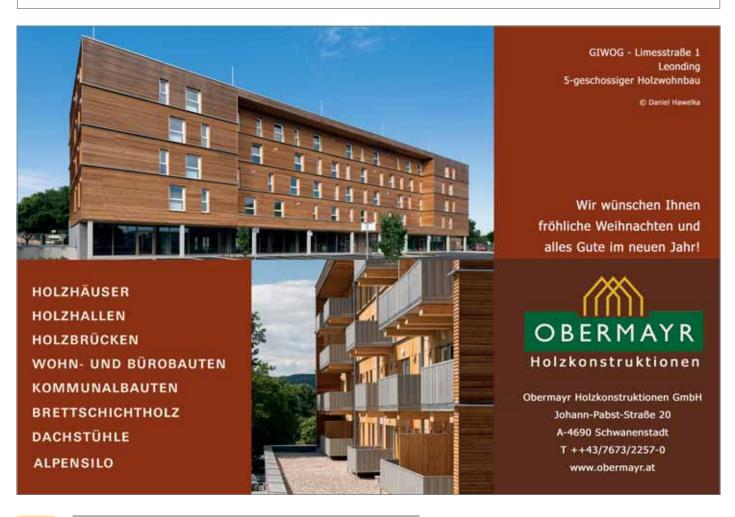


Die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Schwanenstadt wünscht allen Gemeindebürgerinnen und -bürgern ein Frohes Weihnachnachtsfest und Alles Gute im neuen Jahr.



# GATTINGER MARKUS GATTINGER E.U.

RÜSTORF 81, 4690 SCHWANENSTADT | TEL. 07673/7440 | WWW.GATT.AT





# ÖFB-DAMENTEAMCHEF GRÜSST DIE SCHWANENSTÄDTER FUSSBALL-DAMEN DES SCS 08

Der großartige Erfolg der österreichischen Fußball-Nationalmannschaft der Damen bei der Europameisterschaft in den Niederlanden ist noch immer in bester Erinnerung. Die Übertragung der Spiele war ein Fernseh-Hit.

Hinter diesem Erfolg steht ein Trainer, der über Jahre dieses Team geformt hat und dessen Arbeit auch internationale Anerkennung gefunden hat.

Der SC-Schwanenstadt 08 hat Herrn Thalhammer beim Breitenfussball-Kongress des ÖFB getroffen und gefragt, wie die lokalen Vereine von diesem Erfolg profitieren können:



Ich hoffe, dass diese Erfolge in Österreich genutzt werden können, dass es mehr Respekt für den Frauenfußball gibt, dass sich bei den örtlichen Vereinen mehr Frauen für den Fußballsport interessieren. Es ist auch ein Beispiel dafür, dass mit Leistung und Zusammenhalt sehr viel zu bewegen ist."

Anschließend sandte er noch Grüße an die SCS 08-Ladies und wünschte den Spielerinnen alles Gute für die Meisterschaft:

"Versucht die Spiele zu gewinnen, aber habt vor allem Spaß am Spiel und zeigt ähnliche Begeisterung wie wir das in den Niederlanden getan haben"!

Dominik Thalhammer, Teamchef der erfolgreichen österreichischen Fußball-Damen, im Interview für den SCS 08

# **INTERNATIONAL HUNGARIAN WOMAN CHAMPIONSHIP - OPEN:**

Der letzte Lauf zur internationalen ungarischen WMX-Meisterschaft fand in Kaposvar in Ungarn, statt. Elena war leider die ganze Woche krank und konnte sich deshalb nicht wirklich gut auf dieses Rennen vorbereiten. Wir beschlossen schon einen Tag früher nach Ungarn anzureisen um den müden Körper mit einer Motorradeinheit etwas aufzulockern. Bereits nach drei Runden mussten wir den Plan ändern, da der Motor von Elenas Rennmotorrad streikte. Mit vereinten Kräften konnten wir das Ersatzmotorrad auf Rennmotorrad umbauen und so den Start von Elena ermöglichen. Trotz all dieser Umstände war Elena am Renntag bereit zu liefern und konnte sowohl im Freien als auch im Qualifikationstraining überlegene Bestzeit erzielen.

Lauf 1: Mit einem Holshot ging es als Führende in die erste Runde. Danach konnte sich das MSV-Schwanenstadt Cofain Racing Team Mädchen sofort vom Feld absetzen und einen beachtlichen Vorsprung herausfahren. Aber dieses Wochenende lief nicht nach Plan. In der letzten Runde musste Elena ihr Motorrad mit einem Kupplungsschaden abstellen.

Lauf 2: Mit Wut im Bauch und einer neuen Kupplung konnte Elena wie im ersten Lauf sofort in Führung gehen und dem Feld auf und davon fahren. Letztendlich konnte Elena mit beachtlichem Vorsprung den 2. Lauf gewinnen.

Elena verabschiedet sich nun in eine wohlverdiente Moto-Cross-Pause. Vielen Dank für all die Zustimmung, Freude und auch





manchmal Enttäuschung, die mit uns geteilt wurde. Für das ganze Team war es ein tolles Jahr mit vielen Highlights und positiven Überraschungen. Das allerwichtigste aber war, dass Elena ohne gröbere Verletzung und Sturz durch die gesamte Vorbereitung und Saison gekommen ist.

Elena wird im November mit vollem Einsatz, Fokus und viel Spaß die Vorbereitung für ihre erste ganze Weltmeisterschaftssaison beginnen.

> Euer Team Elena #699

#### Elena Kapsamer powered by:























## **WOHNPARK SCHWANBACH:** JETZT AUCH GEFÖRDERTER MIETKAUF MÖGLICH!

Der Wohnpark Schwanbach an der Gmundnerstraße bietet schöne Wohnungen für Familien, Individualisten und Naturliebhaber. Hier werden die Annehmlichkeiten einer zentralen Lage mit der hohen Wohnqualität zahlreicher grüner Naherholungsgebiete verbunden.

Seit der Fertigstellung des Projektes Wohnpark Schwanbach im heurigen Jahr konnte bereits ein Großteil der Wohnungen an ihre glücklichen Eigentümer übergeben werden.

Viele der noch verfügbaren Wohnungen können jetzt auch im geförderten Mietkauf erworben kaufmodell als sehr beliebt herausgestellt, da bei diesem einerseits ein Steuervorteil lukriert werden kann und andererseits die erforderlichen Eigenmittel stark reduziert werden können.



Genießen Sie die Vorteile des schönen Wohnprojektes in Schwanenstadt.

Eine 3-Raum-Wohnung mit schöner Loggia kann bereits ab € 21.176,-Anzahlung und € 489,50 mowerden. In den letzten Jahren natlicher Miete inkl. Ust. zuzüghat sich das geförderte Miet- lich Betriebskosten erworben werden. Durch die teilweise Anrechnung der Miete und den Steuervorteil reduziert sich der Kaufpreis dieser Wohnung von € 212.007,- auf voraussichtlich € 170.578.- nach 10 Jahren.

Machen Sie mehr aus Ihren mo- INTERESSE GEWECKT? natlichen Mietzahlungen und schaffen Sie Eigentum statt Für ein unverbindliches Infor-Miete! Noch stehen helle Woh- mationsgespräch, einen Besichnungen in der Größe von 71 bis tigungstermin und detaillierte 100 m<sup>2</sup>, mit und ohne Garten, Unterlagen steht Ihnen Hr. Mag. zur Verfügung.

Alle Wohnungen verfügen je nach ne zur Verfügung! Lage über schöne Terrassen, Loggien oder Dachterrassen.

Lang unter der Telefon-Nummer 07242 / 245 - 285 jederzeit ger-

Auf www.norikum.at finden Sie weitere interessante Projekte!



SCHWANENSTADT, GMUNDNERSTRASSE

# WOHNPARK SCHWANBACH

- Wunderschöne Wohnungen von 71 m² bis 100 m²
- Ab € 21.176,- Anzahlung und monatlich € 489,50 Miete
- Große Wohnbauförderung!

Mag. Andreas Lang
07242 / 245 - 285

WOHNTRÄUME UND WOHNQUALITÄT IN OPTIMALER LAGE

Norikum Wohnungsbaugesellschaft mbH 4600 Wels, Kalkofenstraße 25 Tel.: 07242 / 46151, E-Mail: office@norikum.at Beratung und Verkauf: 4600 Wels, Pollheimerstraße 7



BEZUGSFERTIGE



# NEU: MITFAHRBÖRSEN ZU DEN BAHNHÖFEN VÖCKLABRUCK UND ATTNANG-PUCHHEIM

# MITFAHREN LOHNT SICH: NERVEN, RESSOURCEN UND GELDBÖRSEL SCHONEN

Auch in unserer Gemeinde nutzen täglich viele Pendler/innen die Park-and-Ride Anlagen der Bahnhöfe Vöcklabruck und Attnang-Puchheim, um von dort aus mit der Bahn zur Arbeit nach Salzburg, Wels oder Linz weiter zu fahren. Oft ist die tägliche, frühmorgendliche Suche nach dem letzten Parkplatz aber bereits die erste Bewährungsprobe für die Nerven. Die Initiative "Mitfahrregion Vöcklabruck" ermöglicht und unterstützt deshalb die Bildung von Fahrgemeinschaften aus Gemeinden der Region Vöcklabruck – Gmunden, die täglich dasselbe Ziel haben: Die großen Parkplätze an den Bahnhöfen Vöcklabruck und Attnang-Puchheim. Dafür wurden jeweils eigene Facebook-Seiten eingerichtet, damit sich Menschen mit den selben Wegen finden und Fahrgemeinschaften organisieren können. Denn: In Österreich sitzen pro Autofahrt nur 1,17 Personen. 98 Prozent aller Autositze bleiben unbesetzt.

Von einer Fahrgemeinschaft haben alle Beteiligten etwas: Pendler profitieren vor allem von der Möglichkeit, sich die Spritkosten zu teilen und Geld zu sparen. Und nicht zuletzt soll dadurch auch die angespannte Parkplatzsituation entschärft und die Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel noch attraktiver gemacht werden.

#### Wie funktioniert's?

Auf Facebook wurden die Seiten "Mitfahrbörse zum/vom Bhf Attnang-Puchheim" und "Mitfahrbörse zum/vom Bhf Vöcklabruck" eingerichtet.

- 1. Kostenlos der Gruppe beitreten und andere Pendler/innen einladen
- 2. Mitfahrer/innen aus der Gemeinde suchen und Kontakt aufnehmen
- 3. Mitfahrgemeinschaften gründen
- 4. Organisation der Mitfahrgemeinschaft zB über WhatsApp einfach organisieren
- 5. Geld, Zeit und Nerven sparen und noch mehr Menschen einladen

#### LINKS:

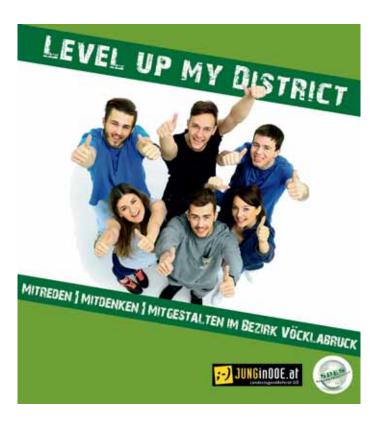
Facebook mitfahrbörse zum/vom bhf vöcklabruck
Facebook mitfahrbörse zum/vom bhf attnang-puchheim

# JUGENDBETEILIGUNG IM BEZIRK VÖCKLABRUCK

# "LEVEL UP MY DISTRICT" – JUGENDBETEILIGUNG AUF AUGENHÖHE IM BEZIRK VÖCKLABRUCK

Mit einem Pilotprozess signalisiert der Bezirk Vöcklabruck, wie wichtig ihm das Thema "Jugend" ist: Alle 52 Gemeinden des Bezirkes haben sich zur Durchführung eines Beteiligungsprozesses entschlossen, bei dem man gezielt auf die Altersgruppe der 16- bis 20-jährigen eingehen will. Ein wesentliches Element zu Prozessbeginn im Frühjahr 2018 wird die Einladung an zufällig ausgewählte Jugendliche sein. Solltest auch Du eine derartige Einladung bekommen, bitten wir Dich schon jetzt, dass du dir für diesen Nachmittag Zeit nimmst.

Unser Ziel ist es, die Sichtweisen, Ideen und Anliegen der Jugendlichen im Bezirk kennenzulernen, um daraus gezielte Handlungsschritte ableiten zu können. Gemeinsam mit unseren Jugendlichen wollen wir den Bezirk Vöcklabruck wieder ein Stück weit attraktiver gestalten. Finanziell unterstützt wird der Prozess vom OÖ. Landesjugendreferat, begleitet werden wir von der SPES Zukunftsakademie aus Schlierbach.





# AMTSNACHRICHTEN SCHWANENSTADT

**Absender:** Stadtamt Schwanenstadt

**Erscheinungsort:** Schwanenstadt

Verlagspostamt: Schwanenstadt

Ausgaben: erscheint viermal jährlich

**Impressum:** Medieninhaber (Verleger), Hersteller,

Herausgeber und Alleineigentümer (100 %):

Stadtgemeinde Schwanenstadt

**Redaktion:** Albert Berger – Anzeigen und Vertrieb:

Stadtamt Schwanenstadt – alle: 4690 Schwanenstadt,

Stadtplatz 54, Tel. 07673/2255-0,

Fax: 07673/2255-602,

E-mail: stadtamt@schwanenstadt.ooe.gv.at

Fotos: Stadtgemeinde Schwanenstadt,

ausgenommen jene, bei denen die Quelle

eigens angegeben ist.

**Gestaltung/Druck:** oha-druck gesmbh, Traun, Kremstalstraße 93

Tel. 07229/644 81, 0676/38 00 933

**Blattlinie:** Offizielles Mitteilungsblatt der Stadtgemeinde

Schwanenstadt für kommunale Information

und Lokalberichte.

Jahresbezugsgebühr: € 4,- einschließlich Zustellung

**Auflage:** 2.800 Stück

## MÖCHTEN SIE AUCH DIE AMTSNACHRICHTEN PER E-MAIL BEZIEHEN?



Zahlreiche ehemalige Schwanenstädter oder Interessierte nehmen bereits das praktische Angebot, die Amtsnachrichten per E-Mail zu erhalten, in Anspruch. In diesem Fall ist die Zeitung schon am Erscheinungstag bei Ihnen und Sie müssen nicht den Postweg abwarten.

Sie können sich die Amtsnachrichten dann auch elektronisch archivieren, sodass Sie immer wieder darin blättern können.

Sollten auch Sie Interesse an einer Übermittlung der Amtsnachrichten per E-Mail haben, so geben Sie uns bitte Ihre E-Mail-Adresse an die E-Mail-Adresse der Stadtgemeinde Schwanenstadt

#### stadtamt@schwanenstadt.ooe.gv.at bekannt.

Wenn Sie die Amtsnachrichten zwar nicht per E-Mail haben wollen, diese aber trotzdem via Internet lesen möchten, so finden Sie die Amtsnachrichten auch immer auf der Homepage der Stadtgemeinde Schwanenstadt

#### www.schwanenstadt.at

unter der Rubrik Stadtamt/Bürgerservice/Nachrichtenblatt.

Sollten Sie von diesem Angebot Gebrauch machen und auf eine Zusendung der Amtsnachrichten außerhalb von Schwanenstadt verzichten, so teilen Sie uns dies bitte auch an die E-Mail-Adresse stadtamt@schwanenstadt.ooe.gv.at mit.

Sie helfen damit auch Papier- und Versandkosten zu sparen!



DR. GERALD PASS

Facharzt für Orthopädie Oberarzt am Klinikum Wels Wahlarzt aller Kassen

Stadtplatz 29 – 1.Stock (Lift) - 4690 Schwanenstadt

Ordination Montag 8.00-12.00 Donnerstag 16.00-18.00 Terminvereinbarung unter 0676-7427124

Operationen aller Gelenke – Chiropraxis – Infiltrationen





# Ing. Bernard Fastner Praxis für Psychotherapie

Psychotherapeut in Ausbildung unter Supervision Klientenzentrierte Psychotherapie

Dipl. Lebens- und Sexualberater, -pädagoge

Billrothgasse 7 4800 Attnang-Puchheim Telefon: +43 (0)664 / 5040067

E-Mail: b.fastner@aon.at Web: www.bernard-fastner.at





# DAS PERFEKTE GESCHENK! GROSSE ÖSTERREICH-PREMIERE

NEUES PROGRAMM "Alles Perfekt!"



Stadtsaal Schwanenstadt 17. März, um 20 Uhr

JETZT TICKET SICHERN! octicket.com

